

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	Submission Number: TPB/R/S/K3/URAS/1-S327
	Date Received 收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the representation exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出，填妥的表格及支持有關申述的文件（倘有），必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.  
填寫此表格之前，請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話：2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處（熱線：2231 5000）（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓）索取，亦可從委員會的網頁下載（網址：<http://www.tpb.gov.hk/>）。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.  
此表格可從委員會的網頁下載，亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格，填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料，則委員會可把有關申述視為不曾提出。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.  
根據《城市規劃條例》（下稱「條例」），委員會會在合理地切實可行的情況下，盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱，直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

<b>1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)</b> <b>提出此宗申述的人士（下稱「申述人」）</b>
Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)  何建鍾
(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

<b>2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)</b>
Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)  
(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

\* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)*		
申述詳情(如有需要,請另頁說明)*		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則(請註明圖則名稱及編號)	S/K3/URA5/1	
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項 <sup>Ⓔ</sup>	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由 <sup>Ⓐ</sup>
花墟發展 計劃 YTM-013	<input type="checkbox"/> support 支持 <input checked="" type="checkbox"/> oppose 反對	雖然太子大樓已超過 60 年樓齡,但現況保養得非常好。所有政府部門對大廈的要求和設施都已跟從。例如消防署,屋宇署和機電署等。
花墟發展 計劃 YTM-013	<input type="checkbox"/> support 支持 <input checked="" type="checkbox"/> oppose 反對	大廈位處靜中帶旺的位置。交通四通八達,鄰近港鐵(太子站)和東鐵(旺角東站),社區完善,食店林立,數間大型超市分佈在附近。
花墟發展 計劃 YTM-013	<input type="checkbox"/> support 支持 <input checked="" type="checkbox"/> oppose 反對	大廈管理費僅是數百元,維修保養全都不須要業主出資,相信大廈業主要尋找太子區類似的居住環境是十分困難。
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話,請註明詳情。		
補充意見請見附頁(共1頁)。		

# If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.  
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

<sup>Ⓐ</sup> Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上  號



(九龍太子道西 152A-D 號/花園街 222G-H 號太子大樓)

我們是一群從花墟發展計劃(YTM-013)中被市建局要求收購居所的長者業主。從市區重建局早前宣布發展計劃開始，我們便感到非常不安及困擾，因為據悉需要遷出這個美好又親愛的居所。對於我們而言，這裡除了交通便利，社區環境宜人之外，業主們已與這個社區及鄰居建立起的深厚的關係，遷出大廈將令我們失去以上美好的一切。

本廈住戶現在可以享受到的居住環境如下：—

- 1) 我們的大廈現況保養得非常好，所有屋宇署、消防署和機電署等對大廈的要求和設施都已跟隨；
- 2) 大廈法團對大廈管理完善；
- 3) 電訊商租用天台的租金收入，用於補貼大廈住戶的管理費和維修費用，所以管理費平宜，每戶每月管理費僅是數百元；
- 4) 維修保養全都不用業主出資；
- 5) 本廈業戶均無需繳交地稅；
- 6) 交通四通八達，與港鐵及東鐵十分接近。


倘若政府為了花墟發展計劃而清拆一棟保養得十分好的大廈，對本廈住戶是不公平的；就算市建局會對住戶作出收購和賠償，相信在本區內很難再尋找到與本廈類似的居住環境和這樣舒適的居所。

如果我們是居住在像其他舊區的千瘡百孔和沒有完善管理的大廈，相信所有住戶也很樂意遷出，給予市建局收購來重建；但現在本大廈外牆和內部都保養得十分好、住戶也不用像其他大廈般要交付高昂的管理費，大廈維修費用也全是法團負責，所以住戶要再去尋找類似的居住環境，相信是十分困難。我們期望即使市建局要進行『花墟道發展計劃』這樣龐大的工程，必須先要「以民為本」，賠償足以能夠讓大廈業主和住戶在「太子區」內『原區安置』；讓我們可以繼續生活於這個熟悉的社區裡。

2024 年 10 月 21 日

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	Submission Number: TPB/R/S/K3/URAS/1-S328
	Date Received 收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出，填妥的表格及支持有關申述的文件（倘有），必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.  
填寫此表格之前，請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話：2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處（熱線：2231 5000）（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓）索取，亦可從委員會的網頁下載（網址：<http://www.tpb.gov.hk/>）。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.  
此表格可從委員會的網頁下載，亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格，填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料，則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.  
根據《城市規劃條例》（下稱「條例」），委員會會在合理地切實可行的情況下，盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱，直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

<p><b>1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)</b> 提出此宗申述的人士（下稱「申述人」）</p> <p>Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*) :</p> <p style="text-align: center;">李耀榮</p> <p style="text-align: right;"></p> <p>(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)</p>
--

<p><b>2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)</b></p> <p>Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)</p> <p>(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)</p>
---

\* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」



3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)# 申述詳情(如有需要, 請另頁說明)#		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則 (請註明圖則名稱及編號)	S/K3/URA5/1	
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	可以增加泊車數目。 改善荻墟交通。
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	美化周圍環境。 有更多休憩空間。
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話, 請註明詳情。		

# If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.  
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項, 如申述與圖則的修訂有關, 請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

^ Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) **may be treated as not having been made** if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意, 條例第 6(3A)條訂明, 如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關, 則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見, 可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上  號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	Submission Number: TPB/R/S/K3/URAS/1-S329
	Date Received 收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出, 填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有), 必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.  
填寫此表格之前, 請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取, 亦可從委員會的網頁下載(網址: <http://www.tpb.gov.hk/>)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.  
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格, 填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料, 則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.  
根據《城市規劃條例》(下稱「條例」), 委員會會在合理地切實可行的情況下, 盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱, 直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

**1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)**  
**提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

劉盛忠



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

**2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

\* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」



3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)# 申述詳情(如有需要, 請另頁說明)#		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則 (請註明圖則名稱及編號)	S/K3/URA5/1	
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項@	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	項目可為區內提供更多休憩空間和綠化環境,改善環境。
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	美化後巷的構思有助改善花墟的環境衛生。
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話, 請註明詳情。		

# If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.  
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項, 如申述與圖則的修訂有關, 請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

^ Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) **may be treated as not having been made** if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意, 條例第 6(3A)條訂明, 如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關, 則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見, 可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上  號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	Submission Number: TPB/R/S/K3/URA5/1-S330
	Date Received 收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出，填妥的表格及支持有關申述的文件（倘有），必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.  
填寫此表格之前，請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話：2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處（熱線：2231 5000）（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓）索取，亦可從委員會的網頁下載（網址：<http://www.tpb.gov.hk/>）。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.  
此表格可從委員會的網頁下載，亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格，填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料，則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.  
根據《城市規劃條例》（下稱「條例」），委員會會在合理地切實可行的情況下，盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱，直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

**1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)**  
**提出此宗申述的人士（下稱「申述人」）**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

王叔正



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

**2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

\* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」



**3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)#**

申述詳情(如有需要, 請另頁說明)#

The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則 (請註明圖則名稱及編號)		S/K3/URA5/1
<b>Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由</b>		
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	美化台巷設計, 有助改善花墟區環境衛生。
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	社區設施日後集中設在多功能綜合大樓內, 方便居民。
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話, 請註明詳情。		

# If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.  
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項, 如申述與圖則的修訂有關, 請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

^ Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) **may be treated as not having been made** if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意, 條例第 6(3A)條訂明, 如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關, 則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見, 可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上  號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	Submission Number: TPB/R/S/K3/URA5/1-S331
	Date Received 收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出，填妥的表格及支持有關申述的文件（倘有），必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.  
填寫此表格之前，請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話：2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處（熱線：2231 5000）（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓）索取，亦可從委員會的網頁下載（網址：<http://www.tpb.gov.hk/>）。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.  
此表格可從委員會的網頁下載，亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格，填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料，則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.  
根據《城市規劃條例》（下稱「條例」），委員會會在合理地切實可行的情況下，盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱，直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

**1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)  
提出此宗申述的人士（下稱「申述人」）**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

HO KWUN KAU



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

**2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

\* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」



3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)# 申述詳情(如有需要, 請另頁說明)#		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則 (請註明圖則名稱及編號)		S/K3/URA5/1
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項@	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	在重建之餘, 希望能夠維持花墟的特色及活力, 長遠推動花墟發展
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	增加泊車位數目, 并建議將停車場出入口設在界限街, 可改善花墟交通
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話, 請註明詳情。		

# If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.  
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項, 如申述與圖則的修訂有關, 請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

^ Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) **may be treated as not having been made** if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意, 條例第 6(3A)條訂明, 如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關, 則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見, 可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上  號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	Submission Number: TPB/R/S/K3/URAS/1-S332
	Date Received 收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出，填妥的表格及支持有關申述的文件（倘有），必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.  
填寫此表格之前，請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話：2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處（熱線：2231 5000）（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓）索取，亦可從委員會的網頁下載（網址：<http://www.tpb.gov.hk/>）。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.  
此表格可從委員會的網頁下載，亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格，填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料，則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.  
根據《城市規劃條例》（下稱「條例」），委員會會在合理地切實可行的情況下，盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱，直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

**1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)  
提出此宗申述的人士（下稱「申述人」）**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

李柏儀



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

**2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

\* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」



3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)# 申述詳情(如有需要, 請另頁說明)#		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則 (請註明圖則名稱及編號)	S/K3/URA5/1	
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項@	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	可以增加泊車數目。 可以改善花墟交通。 建議將停車場出入口設在界限街。
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話, 請註明詳情。		

# If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.  
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項, 如申述與圖則的修訂有關, 請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

^ Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) **may be treated as not having been made** if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意, 條例第 6(3A)條訂明, 如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關, 則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見, 可另行向地政總署署長或有關當局提出。



Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上  號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	
	Date Received 收到日期	

**Submission Number:**  
**TPB/R/S/K3/URA5/1-S333**

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出，填妥的表格及支持有關申述的文件（倘有），必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.  
填寫此表格之前，請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話：2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處（熱線：2231 5000）（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓）索取，亦可從委員會的網頁下載（網址：<http://www.tpb.gov.hk/>）。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.  
此表格可從委員會的網頁下載，亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格，填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料，則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.  
根據《城市規劃條例》（下稱「條例」），委員會會在合理地切實可行的情況下，盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱，直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

<b>1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)</b> <b>提出此宗申述的人士（下稱「申述人」）</b>
Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)   
<small>(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)</small> <small>(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)</small>

<b>2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)</b>
Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)          <small>(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)</small> <small>(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)</small>

\* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」



3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)# 申述詳情(如有需要, 請另頁說明)#		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則 (請註明圖則名稱及編號)	S/K3/URA5/1	
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	美议社区 改善市容
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	可以有规划的 发展
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話, 請註明詳情。		

# If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.  
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項, 如申述與圖則的修訂有關, 請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

^ Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) **may be treated as not having been made** if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意, 條例第 6(3A)條訂明, 如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關, 則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見, 可另行向地政總署署長或有關當局提出。

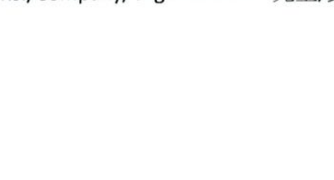
Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上  號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	Submission Number: TPB/R/S/K3/URA5/1-S334
	Date Received 收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.  
填寫此表格之前,請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取,亦可從委員會的網頁下載(網址: <http://www.tpb.gov.hk/>)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.  
此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格,填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.  
根據《城市規劃條例》(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

<b>1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)</b> <b>提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)</b>	
Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)	
 	
(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)	

<b>2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)</b>	
Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)	
	
(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)	

\* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」



3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary) <sup>#</sup> 申述詳情(如有需要, 請另頁說明) <sup>#</sup>		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則(請註明圖則名稱及編號)		S/K3/URA5/1
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項 <sup>@</sup>	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由 <sup>^</sup>
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	改善社区设施 美化社区。
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	方便市民。
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話, 請註明詳情。		

<sup>#</sup> If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.  
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

<sup>@</sup> Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項, 如申述與圖則的修訂有關, 請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

<sup>^</sup> Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) **may be treated as not having been made** if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意, 條例第 6(3A)條訂明, 如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關, 則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見, 可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上  號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	Submission Number: TPB/R/S/K3/URAS/1-S335
	Date Received 收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.  
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出，填妥的表格及支持有關申述的文件（倘有），必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.  
填寫此表格之前，請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話：2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處（熱線：2231 5000）（香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓）索取，亦可從委員會的網頁下載（網址：<http://www.tpb.gov.hk/>）。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.  
此表格可從委員會的網頁下載，亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格，填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料，則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.  
根據《城市規劃條例》（下稱「條例」），委員會會在合理地切實可行的情況下，盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱，直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

**1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)**  
**提出此宗申述的人士（下稱「申述人」）**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

陳蘇女



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

**2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization\* 先生/女士/公司/機構\*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)  
(注意：若個人提交，須填上與香港身份證／護照所載的全名)

\* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」



3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary) <sup>#</sup> 申述詳情(如有需要, 請另頁說明) <sup>#</sup>		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則 (請註明圖則名稱及編號)		S/K3/URA5/1
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項 <sup>@</sup>	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由 <sup>^</sup>
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	美化後巷的構思 有助改善坊墟環境衛生
	<input checked="" type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	社區設施日後集中設在 多用途綜合大樓內方便市民
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話, 請註明詳情。		

<sup>#</sup> If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.  
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

<sup>@</sup> Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項, 如申述與圖則的修訂有關, 請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

<sup>^</sup> Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) **may be treated as not having been made** if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意, 條例第 6(3A)條訂明, 如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關, 則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見, 可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上  號

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S336

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpbpd@pland.gov.hk

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail: tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates

YTM-013

意見詳情 (如有需要, 請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

本人反對地盤發展計劃, 香港郊區保留農地的重要性  
地盤的原本特色及原貌

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment

黃祖文

簽署 Signature

日期 Date

22.10.2024



Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

From: [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 17:47:51  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: YTM-013\_submission

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

又話重建,原來拆卸花墟界限街體育館後,永不再建一所界限街體育館,唯一的公共設施都無,唯一的花墟室內體育館將會移為平地,永別啦!可悲!

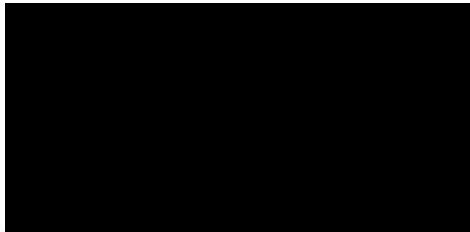
反對理由 (可選多項)

【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。|【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。|【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。|【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。

姓名 (全名) Full Name

Cheung Siu Bing

身份證/護照號碼 (頭四位  
字母數字) HKID/Passport  
(First 4 alphanumeric  
character)



電郵地址 Email address

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

From: [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 18:06:19  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: YTM-013\_submission

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，  
需要你的意見!  
[judy.kai@gmail.com](mailto:judy.kai@gmail.com)

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少 8 年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name Kai Wai Yin

身份證/護照號碼 (頭四位  
字母數字) HKID/Passport  
(First 4 alphanumeric  
character)

電郵地址 Email address



From:



Sent:

2024-10-22 星期二 18:29:27

To:

tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>

Subject:

YTM-013\_submission

旺角洗衣街/花墟道重建  
方案(YTM-013)公眾申  
訴，需要你的意見!

花墟是多年來售賣各地鮮花的集中地，保留花墟令購買者和欣賞者方便些，亦曾見中外人士閒逛作景點，保留花墟是有必要的。

反對理由 (可選多項)

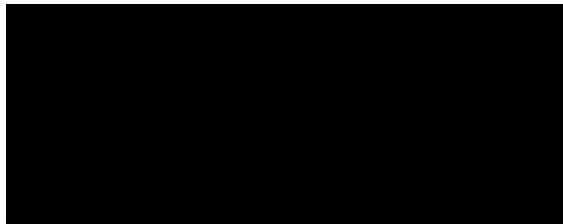
【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如薔帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少 8 年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Lau Yuk Wa

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字)

HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)



電郵地址 Email address

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

From: [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 18:43:41  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: YTM-013\_submission

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，  
需要你的意見!

花墟具重要文化價值及社區功能，而且至今仍廣受市民和商家使用，大部份樓宇狀態亦良好，維修完備，無需要花費龐大公帑重建，發展毫無脈絡、虛有其表的「水道公園」，更不應為此犧牲公共空間和原有社區特色。望政府不要一味以「整打卡位」方式大興土木，浪費公帑之餘，親手抹殺真正吸引遊客的社區活力與獨特性。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如龔帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name 譚淑儀

身份證/護照號碼 (頭四位  
字母數字) HKID/Passport [REDACTED]



**就圖則作出申述****Representation Relating to Plan**

參考編號

Reference Number:

241022-183746-63313

Submission Number:

TPB/R/S/K3/URA5/1-S341

提交限期

Deadline for submission:

23/10/2024

提交日期及時間

Date and time of submission:

22/10/2024 18:37:46

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. chung chak fai

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates:

S/K3/URA5/1

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持還是反對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
S/K3/URA5/1 - 洗衣街 / 花墟道重建	支持 Support	作為油旺研究後首個落實的重建項目，可推動油旺地區重建
S/K3/URA5/1 - 洗衣街 / 花墟道重建	支持 Support	今次應用了新規劃工具，對其他重建項目有參考及示範作用
S/K3/URA5/1 - 洗衣街 / 花墟道重建	支持 Support	市建局現時需要開展一些規模少、效益大的項目，以維持財政穩健，才能持續推動市區重建

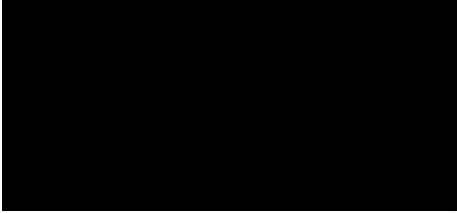
對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話，請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

--

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

From: Ada LEE [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 18:59:49  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: Re: 市建局洗衣街／花墟道發展計劃草圖編號 S/K3/URA5/1  
Attachment: FM oppose.pdf



To:  
[TPBPD@PlanD.gov.hk](mailto:TPBPD@PlanD.gov.hk)

Dear Sir / Madam,

**Please acknowledge a receipt of this email !**

We would like to submit our representation as per attached pdf file for your further action.

Submitted by

Name HK ID

陳家輝 [REDACTED]

**反對市區重建局洗衣街／花墟道重建發展規劃**

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

**Thanks!**



# 反對市區重建局洗衣街 / 花墟道重建發展規劃

## 1: 規劃圖則編號

規劃圖則：花墟發展規劃及圖則

編號：S/K3/URA5/1

## 2: 有關事項

對花墟區內，關於下列地盤及樓宇的規劃草案。

A3=唐樓 園藝街2號

A6=唐樓 花墟道38~48號

A7=寶田大廈1座

A8=A3+A6+A7

## 3: 申述理據 -

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

### 3-1: 重建局 牢記使命

重建局成立的目的促進市區更新，應對市區老化問題，並改善舊區居民生活環境。採取「以人為先，地區為本，與民共議」的方針，進行市區更新的工作。重建局以「重建發展」，為香港市民創建一個可持續發展的優質生活環境。政府由二零零二 / 零三年財政年度起分五年向重建局共注資港幣一百億元，以豁免補地價形式批地予重建局作為其中一項補助措施。

然而，在重建花墟發展規劃的選址中，重建局忘記了成立初衷，忘記了重建使命，見利忘義，只吞食社會資源，將花墟重建項目變為圖利，吞食公園，卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，踏實做好舊區重建，消除舊樓的隱患，將近80年樓齡的多冇唐樓納入重建範圍！

### 3-2: 整合發展 符合整體利益

地盤及樓宇名稱:

Site A3=唐樓 園藝街2號

Site A6=唐樓 花墟道38~48號

Site A7=寶田大廈1座

Site A8= Site A3 + Site A6 + Site A7

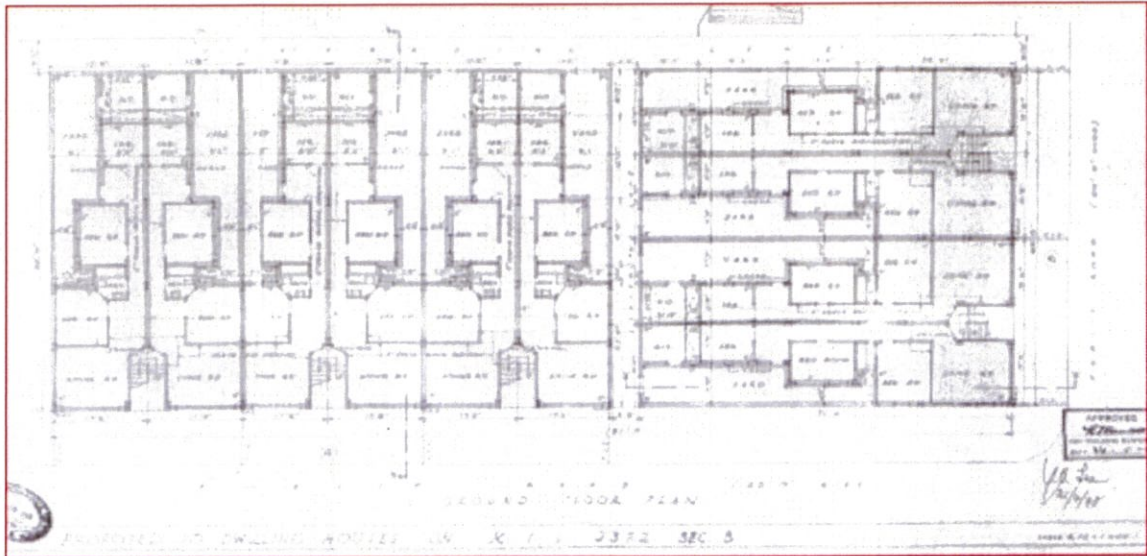
地盤參數：

地址	界限街 洗衣街	洗衣街 花園街 太子道西	花墟道 園藝街 成L形 (重建)	園藝街 2號 唐樓	園藝街 4~8號 寶田大廈 第1座	花墟道 38~48號 唐樓
樓宇	公園	成U形				
地盤Site 代號	B	A1	A8 = A3+A7+A6	A3	A7	A6
Gross Site Area (m <sup>2</sup> )	24,870	4,440	1,026	102	307	577
建成年份	1976, 1987	1952, 1960	(重建)	1948	1972	1948
樓齡-年	48, 37	72, 64		76	52	76
單位數				4	25	24
消防設施		有, 有		有	有	有
升降機Lift		>2部		有	1部	有

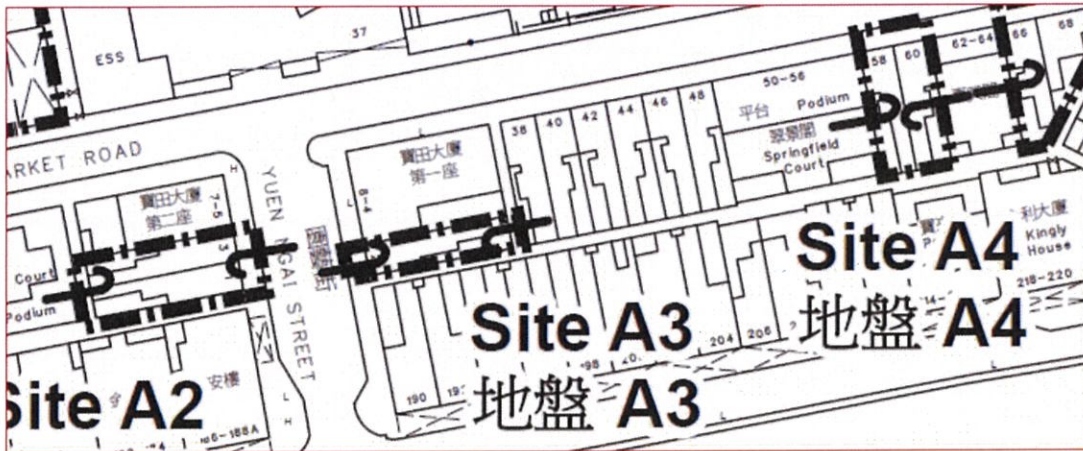
1948年港英政府年代，園藝街/花墟道交界，包括現時Site A3和寶田大廈一期(Site A7)和花墟道38~48號(Site A6)地段都屬於同一個發展地段。現今已回歸27年，我們已經當家作主，更需要整合資源，統一發展，而非只是零碎分散地收購，以致無法整合，無論現在和將來的發展都倍受限制，這樣不符合社會的整體和長遠利益：

- 設計落後 – Site A7樓齡超過52年，只有一部升降機，已有更換零件，將來換電梯，換梯最短都需半年，期間所有居民都難以回家，特別是年長居民更無法出入，影響生活。
- Site A6和A7整合貫通的方式，納入花墟重建規劃用進行重建。步行街得以擴闊和延長。
- Site A6和A7納入花墟重建發展規劃，整合和有序地重建，保留花墟的特色和完整性。





1948年港英年代, Site A8屬同一個發展地段



2024年 重建局零碎分散發展



2024年 建議Site A8整合發展



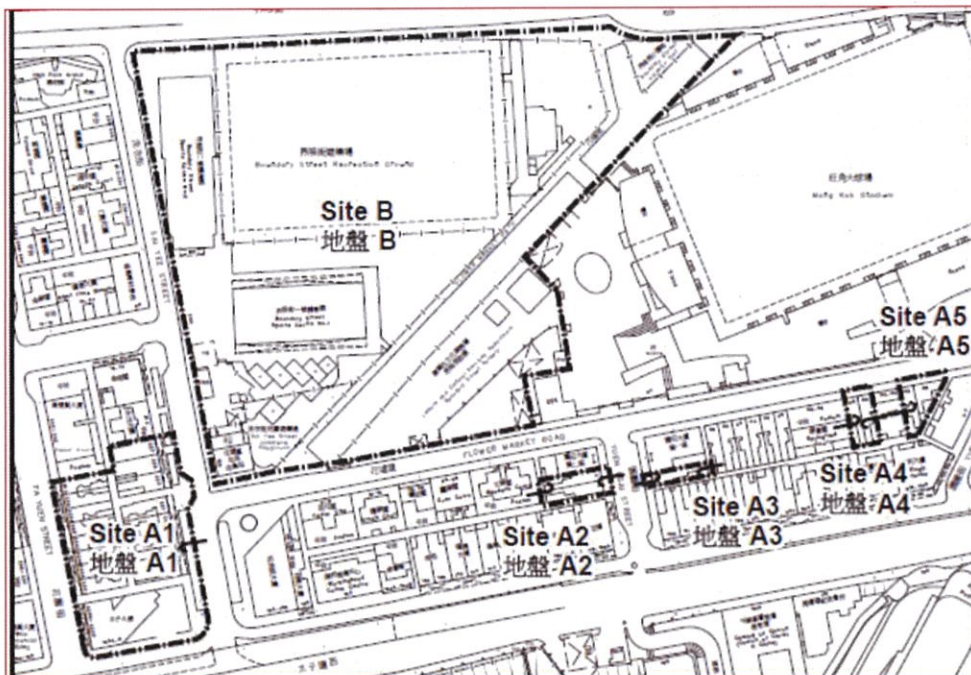
### 3-3: 一成舊區重建換九成社會資源

整個重建發展規劃範圍只有一成地盤面積(4,445m<sup>2</sup>)是舊區重建(Site A1~A5)，九成地盤面積(24,870m<sup>2</sup>)是政府/機構社區用地(Site B)，屬社會資源，當區界限街遊樂場、界限街體育館、兒童遊樂場、苗圃、公廁、垃圾收集站、變電站。以一成舊區重建換九成社會資源，難以稱得上這是一個“舊區重建發展規劃”，市民難投支持一票！讓人懷疑這是一個借重建為名，吞食社會資源的規劃！卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多有唐樓。這與重建局的使命背道而馳，辜負了政府的信任，辜負了市民的期望，令人痛心！

呈請重建局應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊樓。



界限街遊樂場



一成舊區重建九成社會資源



### 3-4: 公營優越性

在2024-03-15，YTM-013的公佈中，啟用了轉移地積比、樓換樓，等優越方法，超越了私營重建的局限，擴到更大區間，整合、互補，各散亂樓盤間的利弊；更全面地兼顧了社區各部持份者的利益，更有力有效地推動重建。然而卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

曾多次與大型發展商探討收購重建，可惜多次被拒，因冇利可圖，即冇發展商有興趣收購；《田生》曾積極與本唐樓業主接洽多年，但近年也銷聲匿跡；2024年4月，在公佈花墟重建計劃之後，再次詢問大型發展商和《田生》，都表示無興趣收購。

另一方面，無論是居民和花店都希望原區安置和回遷，居民不想離開熟悉的生活社區，花店離開花墟亦難搵到繼續營業的地舖。納入花墟重建發展規劃後，地舖花店和居民可參加重建局“樓換樓”和“舖換舖”計劃，達成居民和花店回遷的願望。

對被遺漏的 Site A8 唐樓的重建，也應該有可能和有盼望，應用上述優越方法，達成：活化僵局、重建生機。

### 3-5: 重建範圍 供求錯配

現行計劃納入重建範圍的標準成疑，準則更不應以重建局自身財務利益凌駕重建的實際需要。被納入拆卸範圍的「太子大樓」近期才完成大型維修，已加設升降機並擁有完備的消防系統，證明現行計劃重建範圍主要劃入了並無急切重建需要的建築物。然而，一些區內更有重建需要的樓宇已近80年樓齡，殘舊破落，在花墟中樓齡最高，為「多冇大廈」：冇走火通道後樓梯；冇電梯；冇管理公司；冇立案法團；冇看更。卻沒有被包含在重建範圍內，可見重建範圍的納入並無按樓宇狀況的實際需要出發，反而卻選址樓宇狀況良好、位處「黃金地段」的太子大樓作重建，盡顯現時將大量私有產權及公共空間權益納入重建計劃時的任意標準。


### 3-6: 火災隱患 迫切重建

油尖旺區的舊樓，例如華豐、嘉利大廈，是火災重災區。

Site A6唐樓，1996年也曾發生過火災，當時樓下濃煙密布充滿整條樓梯，唯有原路折返，走上天臺，爬過欄河，從隔離大廈的樓梯逃生。現在想起還心有餘悸。

Site A6 近80年樓齡，是整條花墟道最高樓齡的唐樓，缺乏基本的防火設計和消防設施，而存在潛在火災風險。另外，2022年4月和2024年9月，曾多次收到屋宇署和消防局的消防安全指示，但是由於原初設計和樓宇結構的限制，左補右補，都是一事無補。

另外，由於近期消防工程公司非常繁忙，而需要做的消防工程額小，施工困難，限制多多。所以，都有消防工程公司願意來報價，在執行消防工程指示上存在非常大的障礙。重建是唯一的出路！

<p style="text-align: center;"> <b>Fire Safety (Buildings) Ordinance (Chapter 572)</b> 消防安全(建築物)條例(第 572 章)</p> <p style="text-align: center;"><b>Fire Service Installations and Equipment Requirements</b> for <b>Parts Intended for Domestic Purposes of Composite Buildings</b> 綜合用途建築物擬用作住用用途部分的消防裝置及設備規定</p> <p>1. A <b>manual fire alarm</b> system in accordance with paragraph 5.11 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building. Where the building is provided with a caretaker's or management office, the control panel and one manual fire alarm call point shall be provided therein.</p> <p>建築物須設置符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.11 條規定的手動火警警報系統。建築物如設有管理員室或管理處，須於該處設置控制面板及一個手動火警鐘聲。</p> <p>2. A <b>hose reel system</b> in accordance with para. 5.14 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building to ensure that every part of the building can be reached by a length of not more than 30 m of hose reel tubing. A fire service tank of minimum 500 litres effective capacity shall be provided therein. Should there be any structural or spatial constraints encountered, the following measures may be considered subject to your application:</p> <p>須在建築物內提供符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.14 條規定的消防喉轆系統。建築物內須設有足夠的消防喉轆，喉轆長度不超過 30 米的喉轆鐘聲可到達建築物的任何部分。該裝置須由一個有效存水量不少於 500 升的消防水缸提供水源，倘在工程上遇到納納或空間上的限制，本處會按你的申請考慮接受以下措施：</p> <p>a) 減短喉轆膠管長度； b) 於高位安裝喉轆。</p> <p>3. The above item(s) shall be carried out by a registered Fire Service Installation contractor and a copy of "Certificate of Fire Service Installations and Equipment" (<b>Form IS-231</b>) shall be submitted to the BUILDING IMPROVEMENT DIVISION of Fire Safety Command upon completion.</p> <p>上述各項工程必須由註冊消防裝置承辦商進行，並在工程完成後向消防安全處區樓宇改善部 2 呈交「消防裝置及設備證書」(消防表格 231)副本一份。</p>	<p>(a) Provide enclosures to non-emergency services such as electric cables and meters, except for emergency services such as fire hydrants, sprinkler systems, emergency lights and exit signs within the escape staircase from G/F to R/F. Such enclosures should have a fire resistance period (FRP) of not less than one hour, with regard to both integrity and insulation, and should not reduce the minimum width and 2m clear headroom of the staircase/exit route. Access panels to such enclosures should have an FRP, with regard to integrity, of not less than half that of the enclosures or one hour, whichever is the less, and, with regard to insulation, of not less than half an hour. For enclosures housing or affecting electric cables and meters, your attention is drawn to item (1) of the attached Notes. Such enclosures should comply with the Electricity Ordinance and the Power Company's Supply Rules. If necessary, please consult the relevant power company for advice.</p> <p>把在地下室天台逃生樓梯內的非緊急設備如電線、電量計等圍封，緊急設備如消防栓、自動噴灑系統、緊急照明及出口標誌除外。圍封物料的安全性及隔熱功能對齊，須具有不少於 1 小時耐火時效，並且不可減少逃生樓梯/逃生通道的最小闊度及頂半米距離高度。圍封裝置的檢修門須具有不少於圍封裝置的一半或 1 小時的耐火時效以較少者為準，並同時具備不少於 1/2 小時的隔熱功能。請留意夾附註釋第(1)項，屬有或影響電線、電量計等設施的圍封裝置必須符合《電力條例》及有關電力公司《供電條例》的要求，如有需要，請聯絡有關電力公司。(此項圍封物料已具有不少於所關的耐火時效，請提交證書及測試報告以核實其所具有的耐火時效。)</p> <p>(b) Provide flood lights having a fire resistance period of not less than half an hour to the concrete grilles of the escape staircases from G/F to 3/F. Please note that you are required to carry out the works in accordance with the simplified requirement of the Minor Works Control System. Your attention is drawn to item (1) of the attached Notes for details.</p> <p>在地下室 3 字樓逃生樓梯內的格柵，安裝具有不少於半小時耐火時效的固定燈。請注意，你須根據「小型工程監管制度」的簡化規定進行有關工程，詳情請參閱夾附註釋第(1)項。</p> <p>(c) Provide the <b>top view</b> at the highest point of the escape staircase in compliance with the requirements as stipulated under paragraph 11.7 of the "Code of Practice for Fire Resisting Construction 1996". Your attention is drawn to item (1) of the attached notes.</p> <p>當建築樓梯提供符合《1996年耐火結構守則》第 11.7 條的規定的樓梯最高點樓頂門，請特別留意夾附註釋第(1)項。</p>
--	--

### 屋宇署和消防局的消防安全指示

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊唐樓。

### 3-7: 多市大廈 極需重建

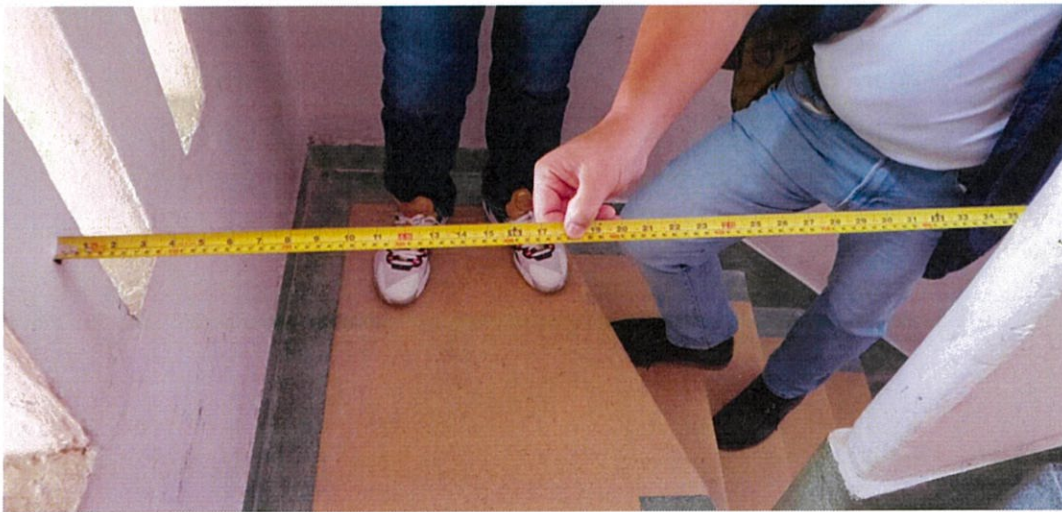
Site A6於1948年建成，為多市大廈：有消防系統，有電梯，有管理公司，有立案法團和有看更。部分業主因年老，缺乏經濟能力、技術知識及籌組能力，在履行日常大廈管理和保養其物業困難重重。

### 3-8: 高齡業主

居住在此地段的大部分業主已年事過高，有的已近九十歲，上落又高又窄（近130級和寬不到1米）樓梯，實在眼不忍到。遇到膝關節痛和骨折時，更是苦不堪言。

有孝順兒女，為年長母親不用上落樓梯，將一半地鋪改為母親起居生活的地方，犧牲了一半鋪位做生意，非常可惜！





樓梯寬不到1米

### 3-9: 市肺積水

現在Site B公園內茂盛林蔭，供應優質空氣、花墟徑已成林蔭道，210棵大樹構成了花墟的「市肺」，為城市提供了優質空氣。然而，根據重建局的重建計劃，這些樹木將僅保留七棵，其餘203棵將被砍伐或移植。這些樹齡超過數十年的老樹，最矮都有三層樓高(12m)，擁有臉盆一樣粗的樹幹(500mm直徑)，成功移植的機會微乎其微。市建局計劃將這片樹林改為淺水盆景，從此花墟失去了僅存的市肺，換上“肺積水”，令花墟失去其生態價值，令人感到非常失望！如此巧立名目，全因謀取Site B公園靚地，新建豪宅，令人心痛！



林蔭花墟徑

### 3-10: 社區支柱天泉堂

天泉堂在旺角經營超過80年，成為社區不可或缺的重要社區支援支柱，因它在地舖，平時行過可見，吸引好多人入“社區開放空間”，提供社區基層人士休息、用膳，是非常好的聚腳點。現受重建局重建計劃影響而遭遇迫遷，這不但影響當區基層家庭及弱勢社群長期以來所

接受的各種社區服務及各項身心靈健康，並期望天泉堂可以繼續服務花墟，而非拆卸並換來更不平衡的發展。

### **3-11: 體育館居民運動空間**

界限街體育館因重建計劃將停用至少8年，當區長者習慣使用運動場，拆卸將使他們失去聚腳點，剝奪了市民在炎熱和雨天期間的運動空間，難以協助長者保持他們的身心靈健康。

### **3-12: 自暴其短步行街**

只拆卸Site A3作為步行街，其地段又短又窄，而且附近環境差，建築物還有不少為漏斗式的排水系統，衛生情況極其惡劣。重建局將其地段作為步行街，實在難以吸引市民進入，反而自暴其短。

## **4: 建議**

發揮獅子山下同舟且共濟的精神，重建價值觀：

- 整合Site A8=A3+A7+A6，納入重建規劃，步行街得以擴闊和延長
- 保留太子大樓
- 保留花墟徑的林蔭道
- 天泉堂繼續服務花墟

並希望有機會在重建過程中，進行建設性對話，探討如何在整個重建過程中解決旺角花墟社區的關注。



Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S343

**From:** Ada LEE [REDACTED]  
**Sent:** 2024-10-22 星期二 19:02:29  
**To:** tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
**Subject:** Re: 市建局洗衣街／花墟道發展計劃草圖編號 S/K3/URA5/1  
**Attachment:** FM oppose.pdf

From:

[REDACTED]  
To:  
[TPBPD@PlanD.gov.hk](mailto:TPBPD@PlanD.gov.hk)

Dear Sir / Madam,

**Please acknowledge a receipt of this email !**

We would like to submit our representation as per attached pdf file for your further action.

Submitted by

Name HKID

陸建文 [REDACTED]

**反對市區重建局洗衣街／花墟道重建發展規劃**

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

**Thanks!**

# 反對市區重建局洗衣街 / 花墟道重建發展規劃

## 1: 規劃圖則編號

規劃圖則：花墟發展規劃及圖則

編號：S/K3/URA5/1

## 2: 有關事項

對花墟區內，關於下列地盤及樓宇的規劃草案。

A3=唐樓 園藝街2號

A6=唐樓 花墟道38~48號

A7=寶田大廈1座

A8=A3+A6+A7

## 3: 申述理據 -

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

### 3-1: 重建局 牢記使命

重建局成立的目的促進市區更新，應對市區老化問題，並改善舊區居民生活環境。採取「以人為先，地區為本，與民共議」的方針，進行市區更新的工作。重建局以「重建發展」，為香港市民創建一個可持續發展的優質生活環境。政府由二零零二 / 零三年財政年度起分五年向重建局共注資港幣一百億元，以豁免補地價形式批地予重建局作為其中一項補助措施。

然而，在重建花墟發展規劃的選址中，重建局忘記了成立初衷，忘記了重建使命，見利忘義，只吞食社會資源，將花墟重建項目變為圖利，吞食公園，卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，踏實做好舊區重建，消除舊樓的隱患，將近80年樓齡的多冇唐樓納入重建範圍！



### 3-2: 整合發展 符合整體利益

地盤及樓宇名稱:

Site A3=唐樓 園藝街2號

Site A6=唐樓 花墟道38~48號

Site A7=寶田大廈1座

Site A8= Site A3 + Site A6 + Site A7

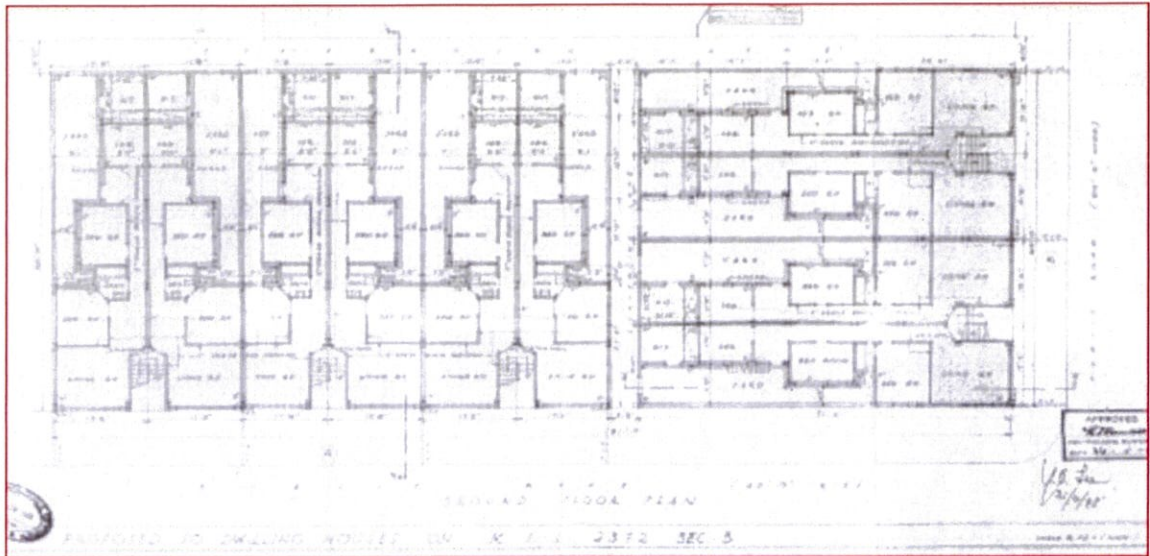
地盤參數：

地址 樓宇	界限街 洗衣街 公園	洗衣街 花園街 太子道西 成U形	花墟道 園藝街 成L形 (重建)	園藝街 2號 唐樓	園藝街 4~8號 寶田大廈 第1座	花墟道 38~48號 唐樓
地盤Site 代號	B	A1	A8 = A3+A7+A6	A3	A7	A6
Gross Site Area (m <sup>2</sup> )	24,870	4,440	1,026	102	307	577
建成年份	1976, 1987	1952, 1960	(重建)	1948	1972	1948
樓齡-年	48, 37	72, 64		76	52	76
單位數				4	25	24
消防設施		有, 有		有	有	有
升降機Lift		>2部		有	1部	有

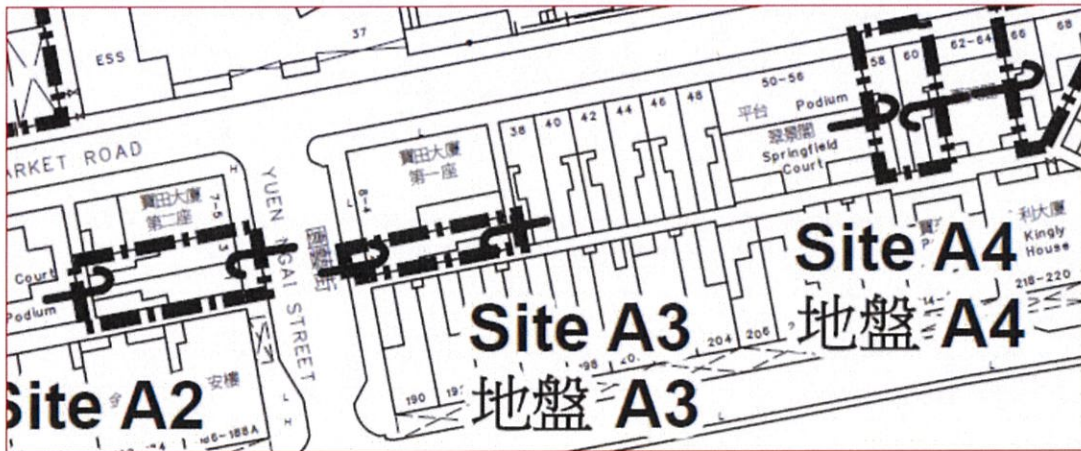
1948年港英政府年代，園藝街/花墟道交界，包括現時Site A3和寶田大廈一期(Site A7)和花墟道38~48號(Site A6)地段都屬於同一個發展地段。現今已回歸27年，我們已經當家作主，更需要整合資源，統一發展，而非只是零碎分散地收購，以致無法整合，無論現在和將來的發展都倍受限制，這樣不符合社會的整體和長遠利益：

- 設計落後 – Site A7樓齡超過52年，只有一部升降機，已有更換零件，將來換電梯，換梯最短都需半年，期間所有居民都難以回家，特別是年長居民更無法出入，影響生活。
- Site A6和A7整合貫通的方式，納入花墟重建規劃用進行重建。步行街得以擴闊和延長。
- Site A6和A7納入花墟重建發展規劃，整合和有序地重建，保留花墟的特色和完整性。





1948年港英年代, Site A8屬同一個發展地段



2024年 重建局零碎分散發展



2024年 建議Site A8整合發展



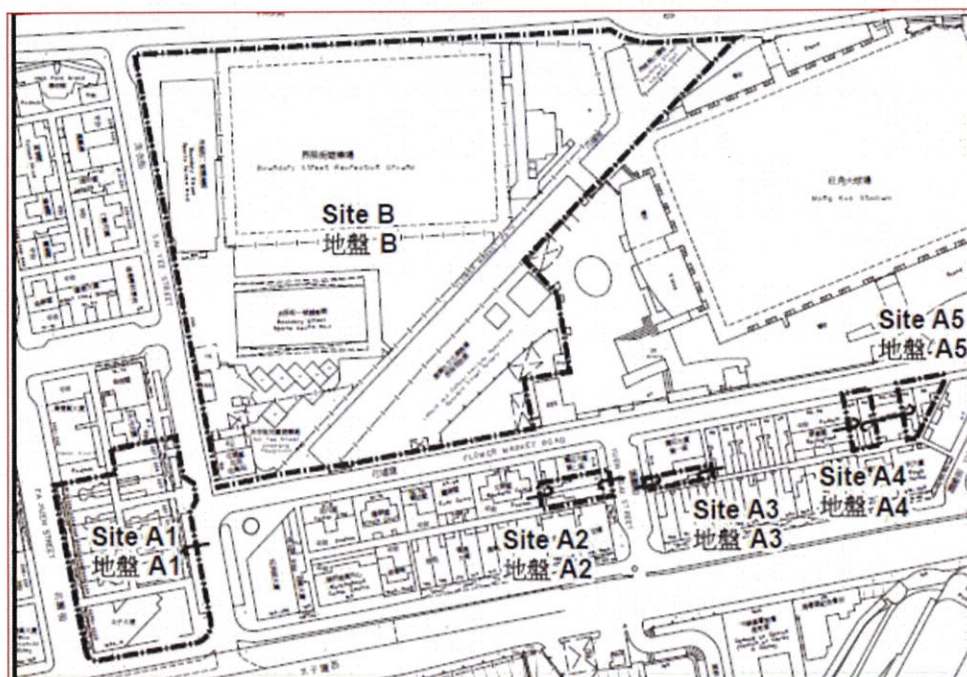
### 3-3: 一成舊區重建換九成社會資源

整個重建發展規劃範圍只有一成地盤面積(4,445m<sup>2</sup>)是舊區重建(Site A1~A5)，九成地盤面積(24,870m<sup>2</sup>)是政府/機構社區用地(Site B)，屬社會資源，當區界限街遊樂場、界限街體育館、兒童遊樂場、苗圃、公廁、垃圾收集站、變電站。以一成舊區重建換九成社會資源，難以稱得上這是一個“舊區重建發展規劃”，市民難投支持一票！讓人懷疑這是一個借重建為名，吞食社會資源的規劃！卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多有唐樓。這與重建局的使命背道而馳，辜負了政府的信任，辜負了市民的期望，令人痛心！

呈請重建局應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊樓。



界限街遊樂場



一成舊區重建九成社會資源



### 3-4: 公營優越性

在2024-03-15，YTM-013的公佈中，啟用了轉移地積比、樓換樓，等優越方法，超越了私營重建的局限，擴到更大區間，整合、互補，各散亂樓盤間的利弊；更全面地兼顧了社區各部持份者的利益，更有力有效地推動重建。然而卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

曾多次與大型發展商探討收購重建，可惜多次被拒，因冇利可圖，即冇發展商有興趣收購；《田生》曾積極與本唐樓業主接洽多年，但近年也銷聲匿跡；2024年4月，在公佈花墟重建計劃之後，再次詢問大型發展商和《田生》，都表示無興趣收購。

另一方面，無論是居民和花店都希望原區安置和回遷，居民不想離開熟悉的生活社區，花店離開花墟亦難搵到繼續營業的地舖。納入花墟重建發展規劃後，地舖花店和居民可參加重建局“樓換樓”和“舖換舖”計劃，達成居民和花店回遷的願望。

對被遺漏的 Site A8 唐樓的重建，也應該有可能和有盼望，應用上述優越方法，達成：活化僵局、重建生機。

### 3-5: 重建範圍 供求錯配

現行計劃納入重建範圍的標準成疑，準則更不應以重建局自身財務利益凌駕重建的實際需要。被納入拆卸範圍的「太子大樓」近期才完成大型維修，已加設升降機並擁有完備的消防系統，證明現行計劃重建範圍主要劃入了並無急切重建需要的建築物。然而，一些區內更有重建需要的樓宇已近80年樓齡，殘舊破落，在花墟中樓齡最高，為「多冇大廈」：冇走火通道後樓梯；冇電梯；冇管理公司；冇立案法團；冇看更。卻沒有被包含在重建範圍內，可見重建範圍的納入並無按樓宇狀況的實際需要出發，反而卻選址樓宇狀況良好、位處「黃金地段」的太子大樓作重建，盡顯現時將大量私有產權及公共空間權益納入重建計劃時的任意標準。

### 3-6: 火災隱患 迫切重建


油尖旺區的舊樓，例如華豐、嘉利大廈，是火災重災區。

Site A6唐樓，1996年也曾發生過火災，當時樓下濃煙密布充滿整條樓梯，唯有原路折返，走上天臺，爬過欄河，從隔離大廈的樓梯逃生。現在想起還心有餘悸。

Site A6 近80年樓齡，是整條花墟道最高樓齡的唐樓，缺乏基本的防火設計和消防設施，而存在潛在火災風險。另外，2022年4月和2024年9月，曾多次收到屋宇署和消防局的消防安全指示，但是由於原初設計和樓宇結構的限制，左補右補，都是一事無補。



另外，由於近期消防工程公司非常繁忙，而需要做的消防工程額小，施工困難，限制多多。所以，都有消防工程公司願意來報價，在執行消防工程指示上存在非常大的障礙。重建是唯一的出路！

 <b>Fire Safety (Buildings) Ordinance (Chapter 572)</b> <b>消防安全(建築物)條例 (第 572 章)</b>  <b>Fire Service Installations and Equipment Requirements</b> <b>for</b> <b>Parts Intended for Domestic Purposes of Composite Buildings</b> <b>綜合用途建築物擬用作住用途部分的消防裝置及設備規定</b>	
<p>1. A <b>manual fire alarm</b> system in accordance with paragraph 5.11 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building. Where the building is provided with a caretaker's or management office, the control panel and one manual fire alarm call point shall be provided therein.</p> <p>建築物須設置符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.11 段規定的手提式火警警報系統。建築物如設有管理員室或管理處，則於該處須設控制板及一個手提式火警警報。</p> <p>2. A <b>hose reel</b> system in accordance with para. 5.14 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building to ensure that every part of the building can be reached by a length of not more than 30 m of hose reel tubing. A fire service tank of minimum 500 litres effective capacity shall be provided therein. Should there be any structural or spatial constraints encountered, the following measures may be considered subject to your application:</p> <p>a) Hose reel of reduced length; and b) Installation of hose reel drums at high level; and</p> <p>須在建築物內提供符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.14 段規定的消防喉轆系統。建築物內須設有足夠的消防喉轆，確保長度不超過 30 米的消防喉轆可到達建築物的任何部分。該裝置須由一個有效存水量不少於 500 升的消防水缸提供水源。倘在工程上遇到結構或空間上的限制，本處會接納申請考慮接受以下措施：</p> <p>a) 減短消防喉轆長度； b) 於高位安裝喉轆。</p> <p>3. The above item(s) shall be carried out by a registered Fire Service Installation contractor and a copy of "Certificate of Fire Service Installations and Equipment" (Form FS-251) shall be submitted to the BUILDING IMPROVEMENT DIVISION of Fire Safety Command upon completion.</p> <p>上述各項工程必須由註冊消防裝置承辦商進行，並在工程完成後向消防安全總區樓宇改善部 2 呈交「消防裝置及設備證書」(消防表格 251)副本一份。</p>	<p>(a) Provide enclosures to non-emergency services such as electric cables and meters, except for emergency services such as fire hydrants, sprinkler systems, emergency lights and exit signs within the escape staircase from G/F to R/F. Such enclosures should have a fire resistance period (FRP) of not less than one hour, with regard to both integrity and insulation, and should not reduce the minimum width and 2m clear headroom of the staircase/exit route. Access panels to such enclosures should have an FRP, with regard to integrity, of not less than half that of the enclosure or one hour, whichever is the less, and, with regard to insulation, of not less than half an hour. For enclosures housing or affecting electric cables and meters, your attention is drawn to item (1) of the attached Notes. Such enclosures should comply with the Electricity Ordinance and the Power Company's Supply Rules. If necessary, please consult the relevant power company for advice.</p> <p>把在地下室及天台樓梯內的非緊急設備如電線、電量計等圍封，緊急設備如消防梯、自動噴水系統、緊急照明及出口標誌除外。圍封材料的完整性及隔熱效能兩者，須具有不少於 1 小時耐火時效，並且不可減少逃生樓梯/逃生通道的最小闊度及頂中距離高度。圍封裝置的檢修門須具有不少於圍封裝置的一半或 1 小時的耐火時效以較少者為準。並同時具備不少於 1 小時的隔熱效能。請留意夾附註釋第(1)項，該項或影響電線、電量計等設施的圍封裝置必須符合《電力條例》及有關電力公司《供電條例》的要求，如有需要，請聯絡有關電力公司。(如該些圍封材料已具有不少於所需的耐火時效，請提交證書及測試報告以核實其所具有的耐火時效。)</p> <p>(b) Provide fixed lights having a fire resistance period of not less than half an hour to the concrete grilles of the escape staircases from G/F to R/F. Please note that you are required to carry out the works in accordance with the simplified requirement of the Minor Works Control System. Your attention is drawn to item (13) of the attached Notes for details.</p> <p>在地下室「Z」字樓梯逃生樓梯內的格柵，安裝具有不少於半小時耐火時效的固定燈。請注意，亦須根據「小型工程監管制度」的簡化規定進行有關工程。詳情請參閱夾附註釋第(13)項。</p> <p>(c) Provide the <b>stop sign</b> at the highest point of the escape staircase in compliance with the requirements as stipulated under paragraph 11.3 of the "Code of Practice for Fire Resisting Construction 1995". Your attention is drawn to item (11) of the attached notes.</p> <p>在逃生樓梯提供符合《1995年耐火結構守則》第 11.3 段的規定的樓梯最高點處門，請特別留意夾附註釋第(11)項。</p>

### 屋宇署和消防局的消防安全指示

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊唐樓。

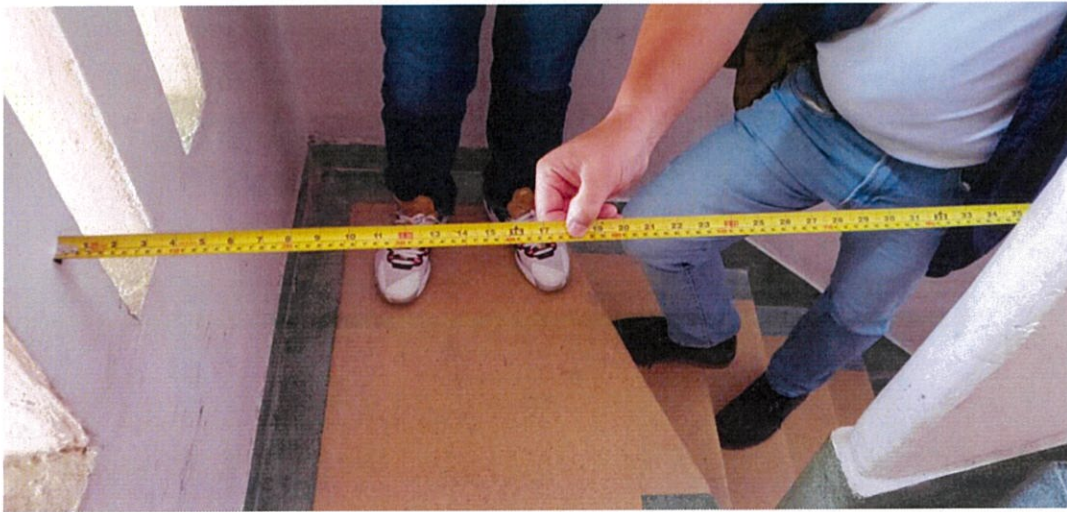
### 3-7: 多市大廈 極需重建

Site A6於1948年建成，為多市大廈：有消防系統，有電梯，有管理公司，有立案法團和有看更。部分業主因年老，缺乏經濟能力、技術知識及籌組能力，在履行日常大廈管理和保養其物業困難重重。

### 3-8: 高齡業主

居住在此地段的大部分業主已年事過高，有的已近九十歲，上落又高又窄（近130級和寬不到1米）樓梯，實在眼不忍到。遇到膝關節痛和骨折時，更是苦不堪言。

有孝順兒女，為年長母親不用上落樓梯，將一半地鋪改為母親起居生活的地方，犧牲了一半鋪位做生意，非常可惜！



樓梯寬不到1米

### 3-9: 市肺積水

現在Site B公園內茂盛林蔭，供應優質空氣、花墟徑已成林蔭道，210棵大樹構成了花墟的「市肺」，為城市提供了優質空氣。然而，根據重建局的重建計劃，這些樹木將僅保留七棵，其餘203棵將被砍伐或移植。這些樹齡超過數十年的老樹，最矮都有三層樓高(12m)，擁有臉盆一樣粗的樹幹(500mm直徑)，成功移植的機會微乎其微。市建局計劃將這片樹林改為淺水盆景，從此花墟失去了僅存的市肺，換上“肺積水“，令花墟失去其生態價值，令人感到非常失望！如此巧立名目，全因謀取Site B公園靚地，新建豪宅，令人心痛！



林蔭花墟徑

### 3-10: 社區支柱天泉堂

天泉堂在旺角經營超過80年，成為社區不可或缺的重要社區支援支柱，因它在地舖，平時行過可見，吸引好多人入“社區開放空間”，提供社區基層人士休息、用膳，是非常好的聚腳點。現受重建局重建計劃影響而遭遇迫遷，這不但影響當區基層家庭及弱勢社群長期以來所



接受的各種社區服務及各項身心靈健康，並期望天泉堂可以繼續服務花墟，而非拆卸並換來更不平衡的發展。

### **3-11: 體育館居民運動空間**

界限街體育館因重建計劃將停用至少8年，當區長者習慣使用運動場，拆卸將使他們失去聚腳點，剝奪了市民在炎熱和雨天期間的運動空間，難以協助長者保持他們的身心靈健康。

### **3-12: 自暴其短步行街**

只拆卸Site A3作為步行街，其地段又短又窄，而且附近環境差，建築物還有不少為漏斗式的排水系統，衛生情況極其惡劣。重建局將其地段作為步行街，實在難以吸引市民進入，反而自暴其短。

## **4: 建議**

發揮獅子山下同舟且共濟的精神，重建價值觀：

- 整合Site A8=A3+A7+A6，納入重建規劃，步行街得以擴闊和延長
- 保留太子大樓
- 保留花墟徑的林蔭道
- 天泉堂繼續服務花墟

並希望有機會在重建過程中，進行建設性對話，探討如何在整個重建過程中解決旺角花墟社區的關注。

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

From: [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 19:14:37  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: YTM-013\_submission

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，  
需要你的意見!

花墟是具有歷史與文化價值的地方，香港人買花必定會想起花墟，但重建只會破壞其獨特的傳統風貌和社區記憶。重建過程沙塵滾滾，無論對居民/商戶或花均造成負面影響，植物和動物的棲息地都會被破壞。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如薔帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少 8 年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「鳥魚花香」將變為「鳥花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name Cheung Chit Yi

身份證/護照號碼 (頭四位  
字母數字) HKID/Passport  
(First 4 alphanumeric  
character)

[REDACTED]



Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

From: [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 19:41:59  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: 市建局洗衣街／花墟道發展計劃草圖編號 S/K3/URA5/1

From:  
[REDACTED]

To:  
[TPBPD@PlanD.gov.hk](mailto:TPBPD@PlanD.gov.hk)

Dear Sir / Madam,

**Please acknowledge a receipt of this email !**

I would like to submit my representation as per attached pdf file for your further action.

Submitted by

Name HKID  
陸婉兒 [REDACTED]

### 反對市區重建局洗衣街／花墟道重建發展規劃

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

現在 界限街遊樂場內茂盛林蔭，供應優質空氣、花墟徑已成林蔭道，210 棵大樹構成了花墟的「市肺」，為城市提供了優質空氣。然而，根據重建局的重建計劃，這些樹木將僅保留七棵，其餘 203 棵將被砍伐或移植。這些樹齡超過數十年的老樹，最矮都有三層樓高(12m)，擁有臉盆一樣粗的樹幹(500mm 直徑)，成功移植的機會微乎其微。市建局計劃將這片樹林改為淺水盆景，從此花墟失去了僅存的市肺，換上“肺積水“，令花墟失去其生態價值，令人感到非常失望！如此巧立名目，全因謀取 Site B 公園靚地，新建豪宅，令人心痛！

**Thanks!**

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S346

From: [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 19:46:28  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: 市建局洗衣街／花墟道發展計劃草圖編號 S/K3/URA5/1

From:  
[REDACTED]

To:  
[TPBPD@PlanD.gov.hk](mailto:TPBPD@PlanD.gov.hk)

Dear Sir / Madam,

**Please acknowledge a receipt of this email !**

I would like to submit my representation as per attached pdf file for your further action.

Submitted by

Name  
麥炳明

### 反對市區重建局洗衣街／花墟道重建發展規劃

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

現行計劃納入重建範圍的標準成疑，準則更不應以重建局自身財務利益凌駕重建的實際需要。被納入拆卸範圍的「太子大樓」近期才完成大型維修，已加設升降機並擁有完備的消防系統，證明現行計劃重建範圍主要劃入了並無急切重建需要的建築物。然而，一些區內更有重建需要的樓宇已近 80 年樓齡，殘舊破落，在花墟中樓齡最高，為「多冇大廈」：冇走火通道後樓梯；冇電梯；冇管理公司；冇立案法團；冇看更。卻沒有被包含在重建範圍內，可見重建範圍的納入並無按樓宇狀況的實際需要出發，反而卻選址樓宇狀況良好、位處「黃金地段」的太子大樓作重建，盡顯現時將大量私有產權及公共空間權益納入重建計劃時的任意標準。

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，踏實做好舊區重建，消除舊樓的隱患，將近 80 年樓齡的多冇唐樓納入重建範圍！

**Thanks!**



Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S347

From: [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 19:47:58  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: Re: 市建局洗衣街／花墟道發展計劃草圖編號 S/K3/URA5/1 - Resend with attachment!  
Attachment: FM oppose.pdf

Resend with attachment!

Sent: Tuesday, October 22, 2024 7:41 PM  
To: tpbpd@pland.gov.hk <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: 市建局洗衣街 / 花墟道發展計劃草圖編號 S/K3/URA5/1

From:

To:  
[TPBPD@PlanD.gov.hk](mailto:TPBPD@PlanD.gov.hk)

Dear Sir / Madam,

**Please acknowledge a receipt of this email !**

I would like to submit my representation as per attached pdf file for your further action.

Submitted by

Name  
陸婉兒

### 反對市區重建局洗衣街／花墟道重建發展規劃

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

現在 界限街遊樂場內茂盛林蔭，供應優質空氣、花墟徑已成林蔭道，210 棵大樹構成了花墟的「市肺」，為城市提供了優質空氣。然而，根據重建局的重建計劃，這些樹木將僅保留七棵，其餘 203 棵將被砍伐或移植。這些樹齡超過數十年的老樹，最矮都有三層樓高(12m)，擁有臉盆一樣粗的樹幹(500mm 直徑)，成功移植的機會微乎其微。市建局計劃將這片樹林改為淺水盆景，從此花墟失去了僅存的市肺，換上“肺積水“，令花墟失去其生態價值，令人感到非常失望！如此巧立名目，全因謀取 Site B 公園靚地，新建豪宅，令人心痛！

**Thanks!**

# 反對市區重建局洗衣街 / 花墟道重建發展規劃

## 1: 規劃圖則編號

規劃圖則：花墟發展規劃及圖則

編號：S/K3/URA5/1

## 2: 有關事項

對花墟區內，關於下列地盤及樓宇的規劃草案。

A3=唐樓 園藝街2號

A6=唐樓 花墟道38~48號

A7=寶田大廈1座

A8=A3+A6+A7

## 3: 申述理據 -

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

### 3-1: 重建局 牢記使命

重建局成立的目的促進市區更新，應對市區老化問題，並改善舊區居民生活環境。採取「以人為先；地區為本，與民共議」的方針，進行市區更新的工作。重建局以「重建發展」，為香港市民創建一個可持續發展的優質生活環境。政府由二零零二 / 零三年財政年度起分五年向重建局共注資港幣一百億元，以豁免補地價形式批地予重建局作為其中一項補助措施。

然而，在重建花墟發展規劃的選址中，重建局忘記了成立初衷，忘記了重建使命，見利忘義，只吞食社會資源，將花墟重建項目變為圖利，吞食公園，卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，踏實做好舊區重建，消除舊樓的隱患，將近80年樓齡的多冇唐樓納入重建範圍！



### 3-2: 整合發展 符合整體利益

地盤及樓宇名稱:

Site A3=唐樓 園藝街2號

Site A6=唐樓 花墟道38~48號

Site A7=寶田大廈1座

Site A8= Site A3 + Site A6 + Site A7

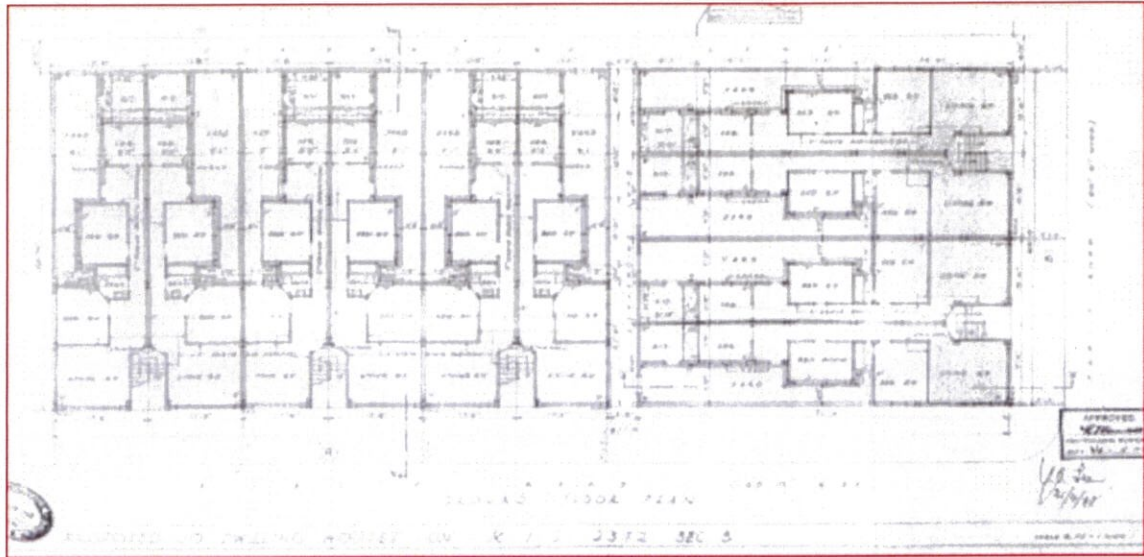
地盤參數：

地址 樓宇	界限街 洗衣街 公園	洗衣街 花園街 太子道西 成U形	花墟道 園藝街 成L形 (重建)	園藝街 2號 唐樓	園藝街 4~8號 寶田大廈 第1座	花墟道 38~48號 唐樓
地盤Site 代號	B	A1	A8 = A3+A7+A6	A3	A7	A6
Gross Site Area (m <sup>2</sup> )	24,870	4,440	1,026	102	307	577
建成年份	1976, 1987	1952, 1960	(重建)	1948	1972	1948
樓齡-年	48, 37	72, 64		76	52	76
單位數				4	25	24
消防設施		有, 有		有	有	有
升降機Lift		>2部		有	1部	有

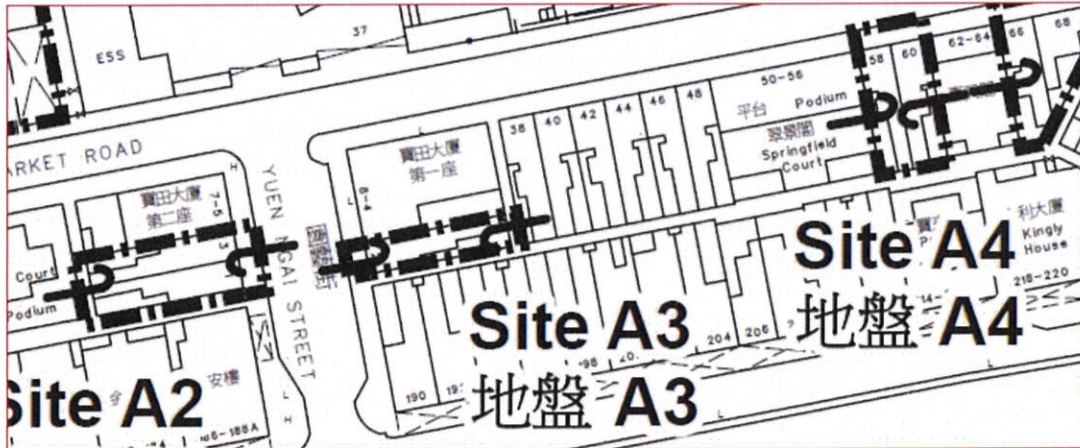
1948年港英政府年代，園藝街/花墟道交界，包括現時Site A3和寶田大廈一期(Site A7)和花墟道38~48號(Site A6)地段都屬於同一個發展地段。現今已回歸27年，我們已經當家作主，更需要整合資源，統一發展，而非只是零碎分散地收購，以致無法整合，無論現在和將來的發展都倍受限制，這樣不符合社會的整體和長遠利益：

- 設計落後 – Site A7樓齡超過52年，只有一部升降機，已有更換零件，將來換電梯，換梯最短都需半年，期間所有居民都難以回家，特別是年長居民更無法出入，影響生活。
- Site A6和A7整合貫通的方式，納入花墟重建規劃用進行重建。步行街得以擴闊和延長。
- Site A6和A7納入花墟重建發展規劃，整合和有序地重建，保留花墟的特色和完整性。

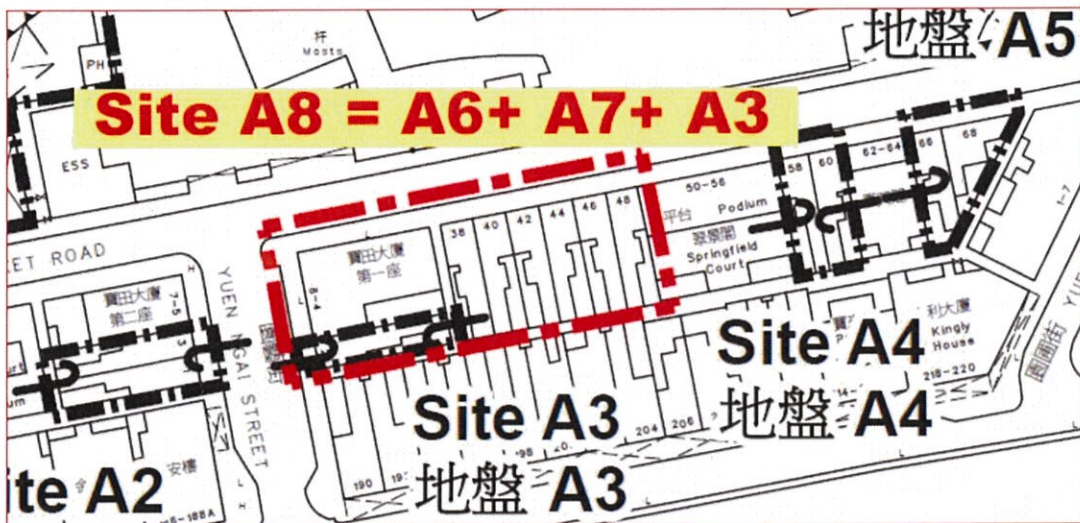




1948年港英年代, Site A8屬同一個發展地段



2024年 重建局零碎分散發展



2024年 建議Site A8整合發展



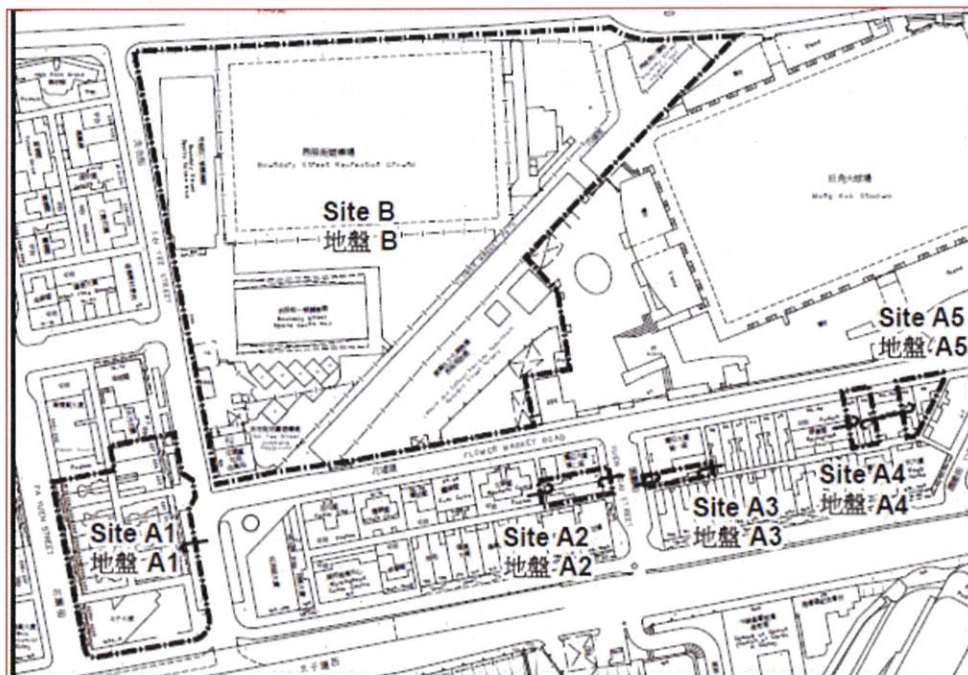
### 3-3: 一成舊區重建換九成社會資源

整個重建發展規劃範圍只有一成地盤面積(4,445m<sup>2</sup>)是舊區重建(Site A1~A5)，九成地盤面積(24,870m<sup>2</sup>)是政府/機構社區用地(Site B)，屬社會資源，當區界限街遊樂場、界限街體育館、兒童遊樂場、苗圃、公廁、垃圾收集站、變電站。以一成舊區重建換九成社會資源，難以稱得上這是一個“舊區重建發展規劃”，市民難投支持一票！讓人懷疑這是一個借重建為名，吞食社會資源的規劃！卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，辜負了政府的信任，辜負了市民的期望，令人痛心！

呈請重建局應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊樓。



界限街遊樂場



一成舊區重建九成社會資源



### 3-4: 公營優越性

在2024-03-15，YTM-013的公佈中，啟用了轉移地積比、樓換樓，等優越方法，超越了私營重建的局限，擴到更大區間，整合、互補，各散亂樓盤間的利弊；更全面地兼顧了社區各部持份者的利益，更有力有效地推動重建。然而卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

曾多次與大型發展商探討收購重建，可惜多次被拒，因冇利可圖，即冇發展商有興趣收購；《田生》曾積極與本唐樓業主接洽多年，但近年也銷聲匿跡；2024年4月，在公佈花墟重建計劃之後，再次詢問大型發展商和《田生》，都表示無興趣收購。

另一方面，無論是居民和花店都希望原區安置和回遷，居民不想離開熟悉的生活社區，花店離開花墟亦難搵到繼續營業的地舖。納入花墟重建發展規劃後，地舖花店和居民可參加重建局“樓換樓”和“舖換舖”計劃，達成居民和花店回遷的願望。

對被遺漏的 Site A8 唐樓的重建，也應該有可能和有盼望，應用上述優越方法，達成：活化僵局、重建生機。

### 3-5: 重建範圍 供求錯配

現行計劃納入重建範圍的標準成疑，準則更不應以重建局自身財務利益凌駕重建的實際需要。被納入拆卸範圍的「太子大樓」近期才完成大型維修，已加設升降機並擁有完備的消防系統，證明現行計劃重建範圍主要劃入了並無急切重建需要的建築物。然而，一些區內更有重建需要的樓宇已近80年樓齡，殘舊破落，在花墟中樓齡最高，為「多冇大廈」：冇走火通道後樓梯；冇電梯；冇管理公司；冇立案法團；冇看更。卻沒有被包含在重建範圍內，可見重建範圍的納入並無按樓宇狀況的實際需要出發，反而卻選址樓宇狀況良好、位處「黃金地段」的太子大樓作重建，盡顯現時將大量私有產權及公共空間權益納入重建計劃時的任意標準。

### 3-6: 火災隱患 迫切重建


油尖旺區的舊樓，例如華豐、嘉利大廈，是火災重災區。

Site A6唐樓，1996年也曾發生過火災，當時樓下濃煙密布充滿整條樓梯，唯有原路折返，走上天臺，爬過欄河，從隔離大廈的樓梯逃生。現在想起還心有餘悸。

Site A6 近80年樓齡，是整條花墟道最高樓齡的唐樓，缺乏基本的防火設計和消防設施，而存在潛在火災風險。另外，2022年4月和2024年9月，曾多次收到屋宇署和消防局的消防安全指示，但是由於原初設計和樓宇結構的限制，左補右補，都是一事無補。



另外，由於近期消防工程公司非常繁忙，而需要做的消防工程額小，施工困難，限制多多。所以，都有消防工程公司願意來報價，在執行消防工程指示上存在非常大的障礙。重建是唯一的出路！

<p style="text-align: center;"> <b>Fire Safety (Buildings) Ordinance (Chapter 572)</b> 消防安全(建築物)條例 (第 572 章)</p> <p style="text-align: center;"><b>Fire Service Installations and Equipment Requirements</b> for <b>Parts Intended for Domestic Purposes of Composite Buildings</b> 綜合用途建築物擬用作住用途部分的消防裝置及設備規定</p> <p>1. A <b>manual fire alarm system</b> in accordance with paragraph 5.11 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building. Where the building is provided with a caretaker's or management office, the control panel and one manual fire alarm call point shall be provided therein.</p> <p>建築物須設置符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.11 段規定的手動火警警報系統。建築物如設有管理員室或管理處，則於該處須設控制盤及一個手動火警鐘聲。</p> <p>2. A <b>hose reel system</b> in accordance with para. 5.14 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building to ensure that every part of the building can be reached by a length of not more than 30 m of hose reel tubing. A fire service tank of minimum 500 litres effective capacity shall be provided therein. Should there be any structural or spatial constraints encountered, the following measures may be considered subject to your application:</p> <p>a) Hose reel of reduced length; and b) Installation of hose reel drums at high level; and</p> <p>須在建築物內提供符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.14 段規定的消防喉卷系統。建築物內須設有足夠的消防喉卷，確保長度不超過 30 米的消防喉可到達建築物的任何部分。該裝置須由一個有效容量不少於 500 升的消防水缸提供水源。倘在工程上遇到結構或空間上的限制，本處會按申請中請可接受以下措施：</p> <p>a) 減短消防喉卷長度； b) 於高位安裝喉卷。</p> <p>3. The above item(s) shall be carried out by a registered Fire Service Installation contractor and a copy of 'Certificate of Fire Service Installations and Equipment' (Annex 1N.251) shall be submitted to the BUILDING IMPROVEMENT DIVISION 2nd Fire Safety Command upon completion.</p> <p>上述各項工程必須由註冊消防裝置承辦商進行，並在工程完成後向消防安全處區樓宇改善課 2 呈交「消防裝置及設備證書」(消防表格 251)副本一份。</p>	<p>(a) Provide enclosures to non-emergency services such as electric cables and meters, except for emergency services such as fire hydrants, sprinkler systems, emergency lights and exit signs within the escape staircase from G/F to R/F. Such enclosures should have a fire resistance period (FRP) of not less than one hour, with regard to both integrity and insulation, and should not reduce the minimum width and 2m clear headroom of the staircase/exit route. Access panels to such enclosures should have an FRP, with regard to integrity, of not less than half that of the enclosures or one hour, whichever is the less, and, with regard to insulation, of not less than half an hour. For enclosures housing or affecting electric cables and meters, your attention is drawn to item (1) of the attached Notes. Such enclosures should comply with the Electricity Ordinance and the Power Company's Supply Rules. If necessary, please consult the relevant power company for advice.</p> <p>把在地下室天台或樓梯內的非緊急設備如電線、電量計等圍封，緊急設備如消防栓、自動噴灑系統、緊急照明及出口標誌除外。就圍封材料的完整性及隔熱效能而言，須具有不少於 1 小時耐火時效，並且不可減少逃生樓梯/逃生通道的最小闊度及頂半每層高度。圍封裝置的維修門須具有不少於圍封裝置的一半或 1 小時的耐火時效(以較少者為準)。並同時具備不少於 0.5 小時的隔熱效能。請留意夾附註釋第(1)項，屬有或影響電線、電量計等設施的圍封裝置必須符合《電力條例》及有關電力公司《供電條例》的要求，如有需要，請聯絡有關電力公司。</p> <p>(與該處圍封材料已具有不少於所須的耐火時效，請提交證書及測試報告以證實其所具有的耐火時效。)</p> <p>(b) Provide fixed lights having a fire resistance period of not less than half an hour to the concrete grilles of the escape staircases from G/F to 3/F. Please note that you are required to carry out the works in accordance with the simplified requirement of the Minor Works Control System. Your attention is drawn to item (13) of the attached Notes for details.</p> <p>在地下至 3 字樓逃生樓梯內的格柵，安裝具有不少於半小時耐火時效的固定燈。請注意，你須根據「小型工程監管制度」的簡化規定進行有關工程。詳情請參閱夾附註釋第(13)項。</p> <p>(c) Provide the <b>top vent</b> at the highest point of the escape staircase in compliance with the requirements as stipulated under paragraph 11.7 of the "Code of Practice for Fire Resisting Construction 1996". Your attention is drawn to item (11) of the attached notes.</p> <p>在最高層樓梯提供符合《1996年耐火結構守則》第 11.7 段的規定的樓梯最高點通風門，請特別留意夾附註釋第(11)項。</p>
--	---

### 屋宇署和消防局的消防安全指示

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊唐樓。

### 3-7: 多冇大廈 極需重建

Site A6於1948年建成，為多冇大廈：冇消防系統，冇電梯，冇管理公司，冇立案法團和冇看更。部分業主因年老，缺乏經濟能力、技術知識及籌組能力，在履行日常大廈管理和保養其物業困難重重。

### 3-8: 高齡業主

居住在此地段的大部分業主已年事過高，有的已近九十歲，上落又高又窄（近130級和寬不到1米）樓梯，實在眼不忍到。遇到膝關節痛和骨折時，更是苦不堪言。有孝順兒女，為年長母親不用上落樓梯，將一半地鋪改為母親起居生活的地方，犧牲了一半鋪位做生意，非常可惜！



樓梯寬不到1米

### 3-9: 市肺積水

現在Site B公園內茂盛林蔭，供應優質空氣、花墟徑已成林蔭道，210棵大樹構成了花墟的「市肺」，為城市提供了優質空氣。然而，根據重建局的重建計劃，這些樹木將僅保留七棵，其餘203棵將被砍伐或移植。這些樹齡超過數十年的老樹，最矮都有三層樓高(12m)，擁有臉盆一樣粗的樹幹(500mm直徑)，成功移植的機會微乎其微。市建局計劃將這片樹林改為淺水盆景，從此花墟失去了僅存的市肺，換上“肺積水“，令花墟失去其生態價值，令人感到非常失望！如此巧立名目，全因謀取Site B公園靚地，新建豪宅，令人心痛！



林蔭花墟徑

### 3-10: 社區支柱天泉堂

天泉堂在旺角經營超過80年，成為社區不可或缺的重要社區支援支柱，因它在地舖，平時行過可見，吸引好多人入“社區開放空間”，提供社區基層人士休息、用膳，是非常好的聚腳點。現受重建局重建計劃影響而遭遇迫遷，這不但影響當區基層家庭及弱勢社群長期以來所



接受的各種社區服務及各項身心靈健康，並期望天泉堂可以繼續服務花墟，而非拆卸並換來更不平衡的發展。

### **3-11: 體育館居民運動空間**

界限街體育館因重建計劃將停用至少8年，當區長者習慣使用運動場，拆卸將使他們失去聚腳點，剝奪了市民在炎熱和雨天期間的運動空間，難以協助長者保持他們的身心靈健康。

### **3-12: 自暴其短步行街**

只拆卸Site A3作為步行街，其地段又短又窄，而且附近環境差，建築物還有不少為漏斗式的排水系統，衛生情況極其惡劣。重建局將其地段作為步行街，實在難以吸引市民進入，反而自暴其短。

## **4: 建議**

發揮獅子山下同舟且共濟的精神，重建價值觀：

- 整合Site A8=A3+A7+A6，納入重建規劃，步行街得以擴闊和延長
- 保留太子大樓
- 保留花墟徑的林蔭道
- 天泉堂繼續服務花墟

並希望有機會在重建過程中，進行建設性對話，探討如何在整個重建過程中解決旺角花墟社區的關注。

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

---

From: [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 19:48:52  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: Re: 市建局洗衣街／花墟道發展計劃草圖編號 S/K3/URA5/1 - Resend with attachment!  
Attachment: FM oppose.pdf

Resend with attachment!

---

Sent: Tuesday, October 22, 2024 7:46 PM  
To: tpbpd@pland.gov.hk <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: 市建局洗衣街 / 花墟道發展計劃草圖編號 S/K3/URA5/1

From:  
[REDACTED]

To:  
[TPBPD@PlanD.gov.hk](mailto:TPBPD@PlanD.gov.hk)

Dear Sir / Madam,

**Please acknowledge a receipt of this email !**

I would like to submit my representation as per attached pdf file for your further action.

Submitted by

Name  
麥炳明

### 反對市區重建局洗衣街／花墟道重建發展規劃

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

現行計劃納入重建範圍的標準成疑，準則更不應以重建局自身財務利益凌駕重建的實際需要。被納入拆卸範圍的「太子大樓」近期才完成大型維修，已加設升降機並擁有完備的消防系統，證明現行計劃重建範圍主要劃入了並無急切重建需要的建築物。然而，一些區內更有重建需要的樓宇已近 80 年樓齡，殘舊破落，在花墟中樓齡最高，為「多冇大廈」：冇走火通道後樓梯；冇電梯；冇管理公司；冇立案法團；冇看更。卻沒有被包含在重建範圍內，可見重建範圍的納入並無按樓宇狀況的實際需要出發，反而卻選址樓宇狀況良好、位處「黃金地段」的太子大樓作重建，盡顯現時將大量私有產權及公共空間權益納入重建計劃時的任意標準。



Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

---

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，踏實做好舊區重建，消除舊樓的隱患，將近 80 年樓齡的多冇唐樓納入重建範圍！

**Thanks!**

# 反對市區重建局洗衣街 / 花墟道重建發展規劃

## 1: 規劃圖則編號

規劃圖則：花墟發展規劃及圖則

編號：S/K3/URA5/1

## 2: 有關事項

對花墟區內，關於下列地盤及樓宇的規劃草案。

A3=唐樓 園藝街2號

A6=唐樓 花墟道38~48號

A7=寶田大廈1座

A8=A3+A6+A7

## 3: 申述理據 -

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

### 3-1: 重建局 牢記使命

重建局成立的目的促進市區更新，應對市區老化問題，並改善舊區居民生活環境。採取「以人為先，地區為本，與民共議」的方針，進行市區更新的工作。重建局以「重建發展」，為香港市民創建一個可持續發展的優質生活環境。政府由二零零二 / 零三年財政年度起分五年向重建局共注資港幣一百億元，以豁免補地價形式批地予重建局作為其中一項補助措施。

然而，在重建花墟發展規劃的選址中，重建局忘記了成立初衷，忘記了重建使命，見利忘義，只吞食社會資源，將花墟重建項目變為圖利，吞食公園，卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，踏實做好舊區重建，消除舊樓的隱患，將近80年樓齡的多冇唐樓納入重建範圍！



### 3-2: 整合發展 符合整體利益

地盤及樓宇名稱:

Site A3=唐樓 園藝街2號

Site A6=唐樓 花墟道38~48號

Site A7=寶田大廈1座

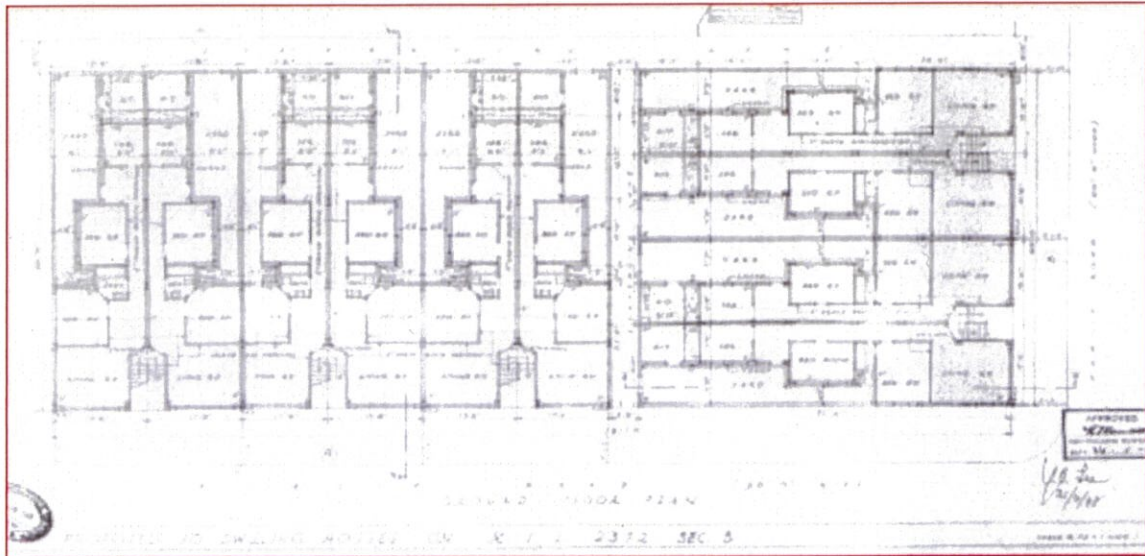
Site A8= Site A3 + Site A6 + Site A7

地盤參數：

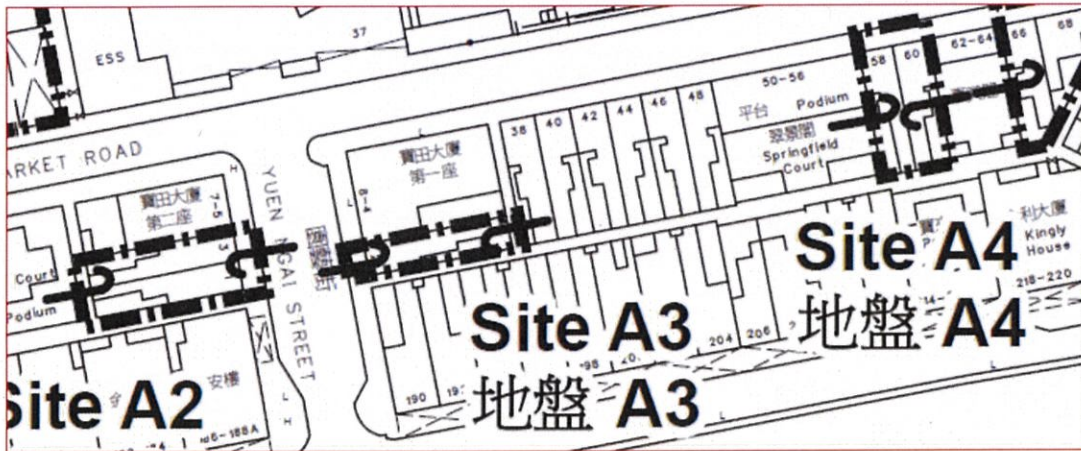
地址 樓宇	界限街 洗衣街 公園	洗衣街 花園街 太子道西 成U形	花墟道 園藝街 成L形 (重建)	園藝街 2號 唐樓	園藝街 4~8號 寶田大廈 第1座	花墟道 38~48號 唐樓
地盤Site 代號	B	A1	A8 = A3+A7+A6	A3	A7	A6
Gross Site Area (m <sup>2</sup> )	24,870	4,440	1,026	102	307	577
建成年份	1976, 1987	1952, 1960	(重建)	1948	1972	1948
樓齡-年	48, 37	72, 64		76	52	76
單位數				4	25	24
消防設施		有, 有		有	有	有
升降機Lift		>2部		有	1部	有

1948年港英政府年代，園藝街/花墟道交界，包括現時Site A3和寶田大廈一期(Site A7)和花墟道38~48號(Site A6)地段都屬於同一個發展地段。現今已回歸27年，我們已經當家作主，更需要整合資源，統一發展，而非只是零碎分散地收購，以致無法整合，無論現在和將來的發展都倍受限制，這樣不符合社會的整體和長遠利益：

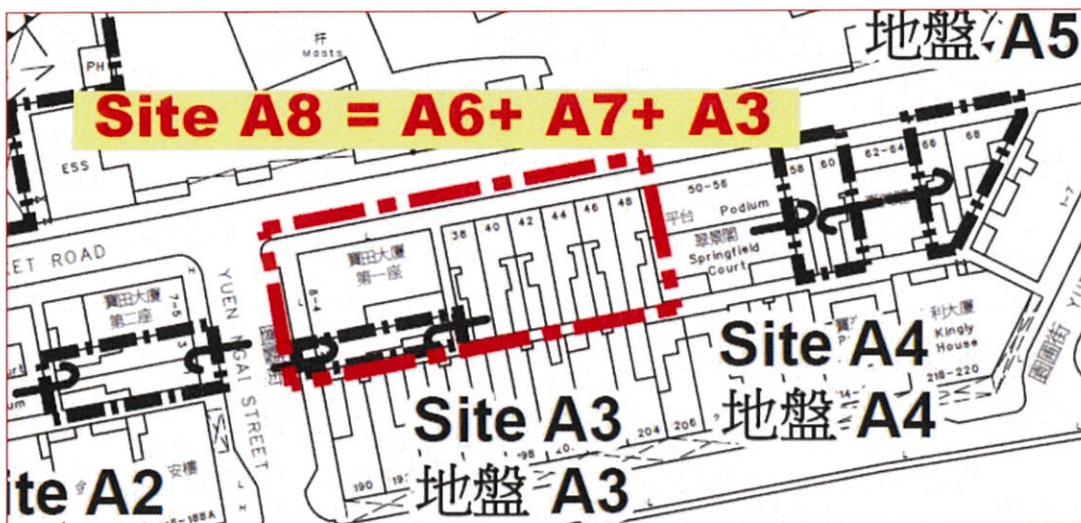
- 設計落後 – Site A7樓齡超過52年，只有一部升降機，已有更換零件，將來換電梯，換梯最短都需半年，期間所有居民都難以回家，特別是年長居民更無法出入，影響生活。
- Site A6和A7整合貫通的方式，納入花墟重建規劃用進行重建。步行街得以擴闊和延長。
- Site A6和A7納入花墟重建發展規劃，整合和有序地重建，保留花墟的特色和完整性。



1948年港英年代, Site A8屬同一個發展地段



2024年 重建局零碎分散發展



2024年 建議Site A8整合發展



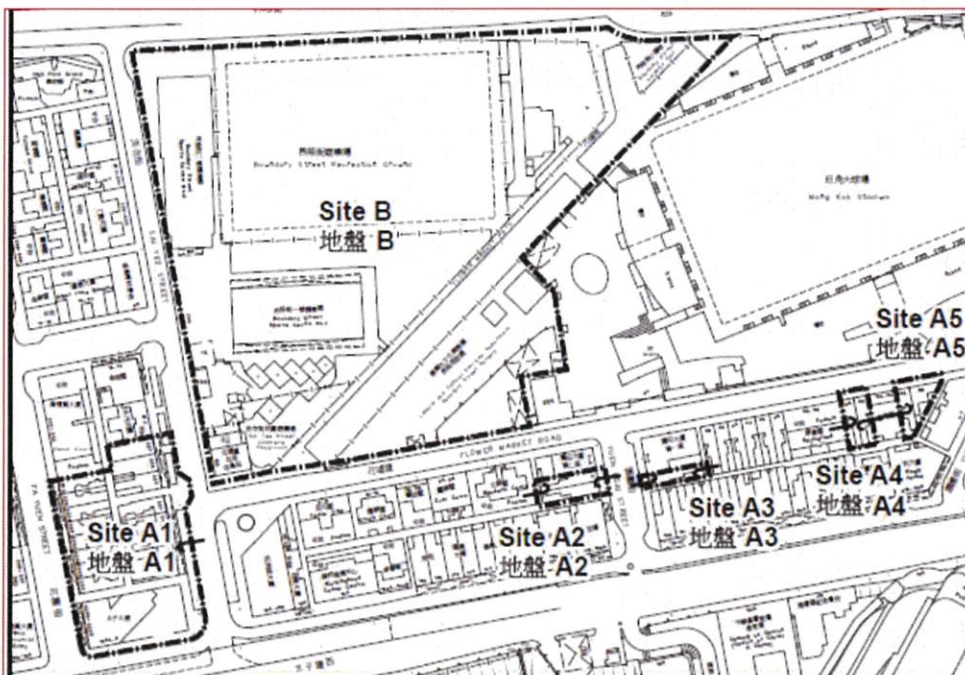
### 3-3: 一成舊區重建換九成社會資源

整個重建發展規劃範圍只有一成地盤面積(4,445m<sup>2</sup>)是舊區重建(Site A1~A5)，九成地盤面積(24,870m<sup>2</sup>)是政府/機構社區用地(Site B)，屬社會資源，當區界限街遊樂場、界限街體育館、兒童遊樂場、苗圃、公廁、垃圾收集站、變電站。以一成舊區重建換九成社會資源，難以稱得上這是一個“舊區重建發展規劃”，市民難投支持一票！讓人懷疑這是一個借重建為名，吞食社會資源的規劃！卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多有唐樓。這與重建局的使命背道而馳，辜負了政府的信任，辜負了市民的期望，令人痛心！

呈請重建局應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊樓。



界限街遊樂場



一成舊區重建九成社會資源



### 3-4: 公營優越性

在2024-03-15，YTM-013的公佈中，啟用了轉移地積比、樓換樓，等優越方法，超越了私營重建的局限，擴到更大區間，整合、互補，各散亂樓盤間的利弊；更全面地兼顧了社區各部持份者的利益，更有力有效地推動重建。然而卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多有唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

曾多次與大型發展商探討收購重建，可惜多次被拒，因有利可圖，即有發展商有興趣收購；《田生》曾積極與本唐樓業主接洽多年，但近年也銷聲匿跡；2024年4月，在公佈花墟重建計劃之後，再次詢問大型發展商和《田生》，都表示無興趣收購。

另一方面，無論是居民和花店都希望原區安置和回遷，居民不想離開熟悉的生活社區，花店離開花墟亦難搵到繼續營業的地舖。納入花墟重建發展規劃後，地舖花店和居民可參加重建局“樓換樓”和“舖換舖”計劃，達成居民和花店回遷的願望。

對被遺漏的 Site A8 唐樓的重建，也應該有可能和有盼望，應用上述優越方法，達成：活化僵局、重建生機。

### 3-5: 重建範圍 供求錯配

現行計劃納入重建範圍的標準成疑，準則更不應以重建局自身財務利益凌駕重建的實際需要。被納入拆卸範圍的「太子大樓」近期才完成大型維修，已加設升降機並擁有完備的消防系統，證明現行計劃重建範圍主要劃入了並無急切重建需要的建築物。然而，一些區內更有重建需要的樓宇已近80年樓齡，殘舊破落，在花墟中樓齡最高，為「多有大廈」：有走火通道後樓梯；有電梯；有管理公司；有立案法團；有看更。卻沒有被包含在重建範圍內，可見重建範圍的納入並無按樓宇狀況的實際需要出發，反而卻選址樓宇狀況良好、位處「黃金地段」的太子大樓作重建，盡顯現時將大量私有產權及公共空間權益納入重建計劃時的任意標準。

### 3-6: 火災隱患 迫切重建


油尖旺區的舊樓，例如華豐、嘉利大廈，是火災重災區。

Site A6唐樓，1996年也曾發生過火災，當時樓下濃煙密布充滿整條樓梯，唯有原路折返，走上天臺，爬過欄河，從隔離大廈的樓梯逃生。現在想起還心有餘悸。

Site A6 近80年樓齡，是整條花墟道最高樓齡的唐樓，缺乏基本的防火設計和消防設施，而存在潛在火災風險。另外，2022年4月和2024年9月，曾多次收到屋宇署和消防局的消防安全指示，但是由於原初設計和樓宇結構的限制，左補右補，都是一事無補。



另外，由於近期消防工程公司非常繁忙，而需要做的消防工程額小，施工困難，限制多多。所以，都有消防工程公司願意來報價，在執行消防工程指示上存在非常大的障礙。重建是唯一的出路！

<p style="text-align: center;"> <b>Fire Safety (Buildings) Ordinance (Chapter 572)</b> 消防安全(建築物)條例 (第 572 章)</p> <p style="text-align: center;"><b>Fire Service Installations and Equipment Requirements</b> for <b>Parts Intended for Domestic Purposes of Composite Buildings</b> 綜合用途建築物擬用作在用途部分的消防裝置及設備規定</p> <p>1. A <b>manual fire alarm</b> system in accordance with paragraph 5.11 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building. Where the building is provided with a caretaker's or management office, the control panel and one manual fire alarm call point shall be provided therein.</p> <p>建築物須裝置符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.11 段規定的手動火警警報系統。建築物如設有管理員室或管理處，則於該處裝置控制錶板及一個手動火警鐘擊。</p> <p>2. A <b>hose reel system</b> in accordance with para. 5.14 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building to ensure that every part of the building can be reached by a length of not more than 30 m of hose reel tubing. A fire service tank of minimum 500 litres effective capacity shall be provided therein. Should there be any structural or spatial constraints encountered, the following measures may be considered subject to your application:</p> <p>a) Hose reel of reduced length; and b) Installation of hose reel drums at high level; and</p> <p>在建築物內提供符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.14 段規定的消防喉卷系統。建築物內須設有足夠的消防喉卷，確保長度不超過 30 米的喉卷能夠到達建築物的任何部分。該裝置須備有一個有效容量不少於 500 升的消防水缸並供水源，倘在工程上遇到結構或空間上的限制，本處會按你的申請考慮接受以下措施：</p> <p>a) 減短喉卷總長度； b) 於高位安裝喉卷。</p> <p>3. The above item(s) shall be carried out by a registered Fire Service Installation contractor and a copy of "Certificate of Fire Service Installations and Equipment" (<b>Form FS-251</b>) shall be submitted to the BUILDING IMPROVEMENT DIVISION 2nd Fire Safety Command upon completion.</p> <p>上述各項工程必須由註冊消防裝置承辦商進行，並在工程完成後向消防安全處區樓宇改善課 2 呈交「消防裝置及設備證書」(消防表格 251)副本一份。</p>	<p>(a) Provide enclosures to non-emergency services such as electric cables and meters, except for emergency services such as fire hydrants, sprinkler systems, emergency lights and exit signs within the escape staircase from G/F to 3/F. Such enclosures should have a fire resistance period (FRP) of not less than one hour, with regard to both integrity and insulation, and should not reduce the minimum width and 2m clear headroom of the stairwells/exit route. Access panels to such enclosures should have an FRP, with regard to integrity, of not less than half that of the enclosure or one hour, whichever is the less, and, with regard to insulation, of not less than half an hour. For enclosures housing or affecting electric cables and meters, your attention is drawn to item (1) of the attached Notes. Such enclosures should comply with the Electricity Ordinance and the Power Company's Supply Rules. If necessary, please consult the relevant power company for advice.</p> <p>在地下至天台逃生樓梯內的非緊急設備如電線、電量計等應密封，緊急設備如消防栓、自動噴霧系統、緊急照明及出口標誌除外。設置對物體的完整性及隔熱功能而言，須具有不少於 1 小時耐火時效，並且不可減少逃生樓梯/逃生通道的最小寬度及兩米淨距高度。密封裝置的檢驗門須具有不少於密封裝置的一半或 1 小時的耐火時效(以較少者為準)。密封裝置的檢驗門須具有不少於 1 小時的耐火時效，請留意附註釋第(1)項，該項或影響電線、電量計等設施的密封裝置必須符合《電力條例》及有關電力公司(供電規則)的要求，如有需要，請聯絡有關電力公司。</p> <p>(b) Provide fixed lights having a fire resistance period of not less than half an hour to the concrete grilles of the escape staircases from G/F to 3/F. Please note that you are required to carry out the works in accordance with the stipulated requirement of the Minor Works Control System. Your attention is drawn to item (1) of the attached Notes for details.</p> <p>在地下至 3 字樓逃生樓梯內的格柵，安裝具有不少於半小時耐火時效的固定燈。請注意，必須根據「小型工程監管制度」的條文規定進行有關工程。詳情請參閱附註釋第(1)項。</p> <p>(c) Provide the <b>top vent</b> at the highest point of the escape staircase in compliance with the requirements as stipulated under paragraph 11.7 of the "Code of Practice for Fire Resisting Construction 1996". Your attention is drawn to item (1) of the attached notes.</p> <p>在逃生樓梯頂端提供符合《1996年耐火結構守則》第 11.7 段的規定的樓梯最高點通風口，請特別留意附註釋第(1)項。</p>
---	--

### 屋宇署和消防局的消防安全指示

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊唐樓。

### 3-7: 多冇大廈 極需重建

Site A6於1948年建成，為多冇大廈：冇消防系統，冇電梯，冇管理公司，冇立案法團和冇看更。部分業主因年老，缺乏經濟能力、技術知識及籌組能力，在履行日常大廈管理和保養其物業困難重重。

### 3-8: 高齡業主

居住在此地段的大部分業主已年事過高，有的已近九十歲，上落又高又窄（近130級和寬不到1米）樓梯，實在眼不忍到。遇到膝關節痛和骨折時，更是苦不堪言。

有孝順兒女，為年長母親不用上落樓梯，將一半地鋪改為母親起居生活的地方，犧牲了一半鋪位做生意，非常可惜！



樓梯寬不到1米

### 3-9: 市肺積水

現在Site B公園內茂盛林蔭，供應優質空氣、花墟徑已成林蔭道，210棵大樹構成了花墟的「市肺」，為城市提供了優質空氣。然而，根據重建局的重建計劃，這些樹木將僅保留七棵，其餘203棵將被砍伐或移植。這些樹齡超過數十年的老樹，最矮都有三層樓高(12m)，擁有臉盆一樣粗的樹幹(500mm直徑)，成功移植的機會微乎其微。市建局計劃將這片樹林改為淺水盆景，從此花墟失去了僅存的市肺，換上“肺積水”，令花墟失去其生態價值，令人感到非常失望！如此巧立名目，全因謀取Site B公園靚地，新建豪宅，令人心痛！



林蔭花墟徑

### 3-10: 社區支柱天泉堂

天泉堂在旺角經營超過80年，成為社區不可或缺的重要社區支援支柱，因它在地舖，平時行過可見，吸引好多人入“社區開放空間”，提供社區基層人士休息、用膳，是非常好的聚腳點。現受重建局重建計劃影響而遭遇迫遷，這不但影響當區基層家庭及弱勢社群長期以來所



接受的各種社區服務及各項身心靈健康，並期望天泉堂可以繼續服務花墟，而非拆卸並換來更不平衡的發展。

### **3-11: 體育館居民運動空間**

界限街體育館因重建計劃將停用至少8年，當區長者習慣使用運動場，拆卸將使他們失去聚腳點，剝奪了市民在炎熱和雨天期間的運動空間，難以協助長者保持他們的身心靈健康。

### **3-12: 自暴其短步行街**

只拆卸Site A3作為步行街，其地段又短又窄，而且附近環境差，建築物還有不少為漏斗式的排水系統，衛生情況極其惡劣。重建局將其地段作為步行街，實在難以吸引市民進入，反而自暴其短。

## **4: 建議**

發揮獅子山下同舟且共濟的精神，重建價值觀：

- 整合Site A8=A3+A7+A6，納入重建規劃，步行街得以擴闊和延長
- 保留太子大樓
- 保留花墟徑的林蔭道
- 天泉堂繼續服務花墟

並希望有機會在重建過程中，進行建設性對話，探討如何在整個重建過程中解決旺角花墟社區的關注。

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S349

From: [REDACTED]  
Sent: 2024-10-22 星期二 19:53:44  
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
Subject: 市建局洗衣街／花墟道發展計劃草圖編號 S/K3/URAS/1  
Attachment: FM oppose.pdf

From:

To:  
[TPBPD@PlanD.gov.hk](mailto:TPBPD@PlanD.gov.hk)

Dear Sir / Madam,

**Please acknowledge a receipt of this email !**

I would like to submit my representation as per attached pdf file for your further action.

Submitted by

Name  
鄔麗萍

### 反對市區重建局洗衣街／花墟道重建發展規劃

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

在 2024-03-15，YTM-013 的公佈中，啟用了轉移地積比、樓換樓，等優越方法，超越了私營重建的局限，擴到更大區間，整合、互補，各散亂樓盤間的利弊；更全面地兼顧了社區各部持份者的利益，更有力有效地推動重建。然而卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多有唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

曾多次與大型發展商探討收購重建，可惜多次被拒，因有利可圖，即有發展商有興趣收購；《田生》曾積極與本唐樓業主接洽多年，但近年也銷聲匿跡；2024 年 4 月，在公佈花墟重建計劃之後，再次詢問大型發展商和《田生》，都表示無興趣收購。

另一方面，無論是居民和花店都希望原區安置和回遷，居民不想離開熟悉的生活社區，花店離開花墟亦難搵到繼續營業的地舖。納入花墟重建發展規劃後，地舖花店和居民可參加重建局“樓換樓”和“舖換舖”計劃，達成居民和花店回遷的願望。

對被遺漏的近 80 年樓齡的多有唐樓唐樓的重建，也應該有可能和有盼望，應用上述優越方法，達成：活化僵局、重建生機。



Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

---

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，踏實做好舊區重建，消除舊樓的隱患，將近 80 年樓齡的多冇唐樓納入重建範圍！

**Thanks!**

# 反對市區重建局洗衣街 / 花墟道重建發展規劃

## 1: 規劃圖則編號

規劃圖則：花墟發展規劃及圖則

編號：S/K3/URA5/1

## 2: 有關事項

對花墟區內，關於下列地盤及樓宇的規劃草案。

A3=唐樓 園藝街2號

A6=唐樓 花墟道38~48號

A7=寶田大廈1座

A8=A3+A6+A7

## 3: 申述理據 -

香港政府賦予市區重建局（重建局）有非常多的財務優惠如免地價和免稅，巨額撥款和政府作重建局財務擔保。重建局負責促進市區更新，履行舊樓重建的使命！呈請將在花墟道樓宇中最高樓齡的大廈納入重建範圍。

### 3-1: 重建局 牢記使命

重建局成立的目的促進市區更新，應對市區老化問題，並改善舊區居民生活環境。採取「以人為先，地區為本，與民共議」的方針，進行市區更新的工作。重建局以「重建發展」，為香港市民創建一個可持續發展的優質生活環境。政府由二零零二 / 零三年財政年度起分五年向重建局共注資港幣一百億元，以豁免補地價形式批地予重建局作為其中一項補助措施。

然而，在重建花墟發展規劃的選址中，重建局忘記了成立初衷，忘記了重建使命，見利忘義，只吞食社會資源，將花墟重建項目變為圖利，吞食公園，卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，踏實做好舊區重建，消除舊樓的隱患，將近80年樓齡的多冇唐樓納入重建範圍！



### 3-2: 整合發展 符合整體利益

地盤及樓宇名稱:

Site A3=唐樓 園藝街2號

Site A6=唐樓 花墟道38~48號

Site A7=寶田大廈1座

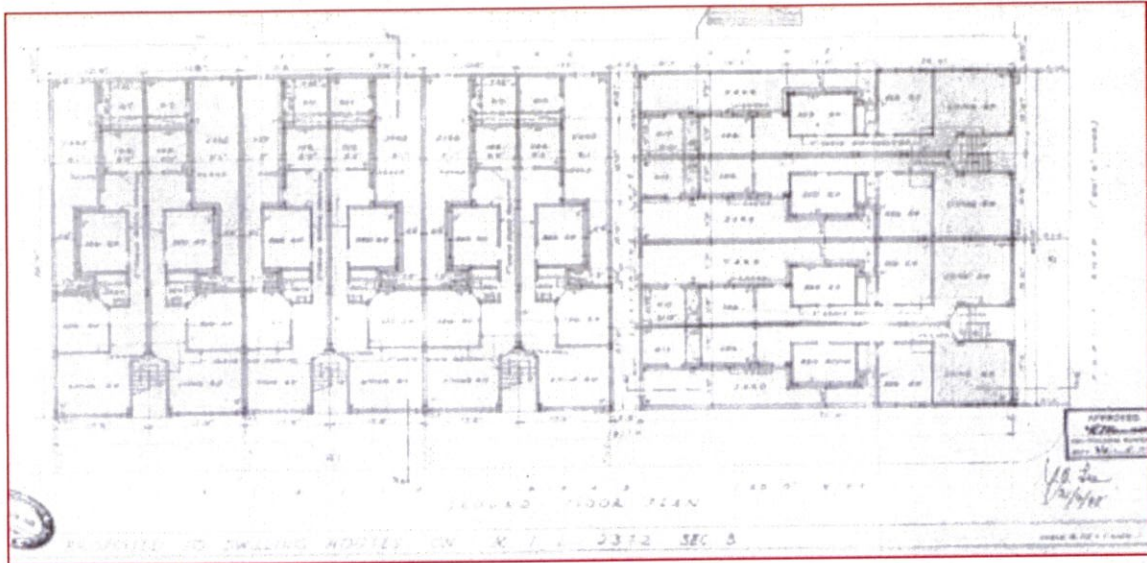
Site A8= Site A3 + Site A6 + Site A7

地盤參數：

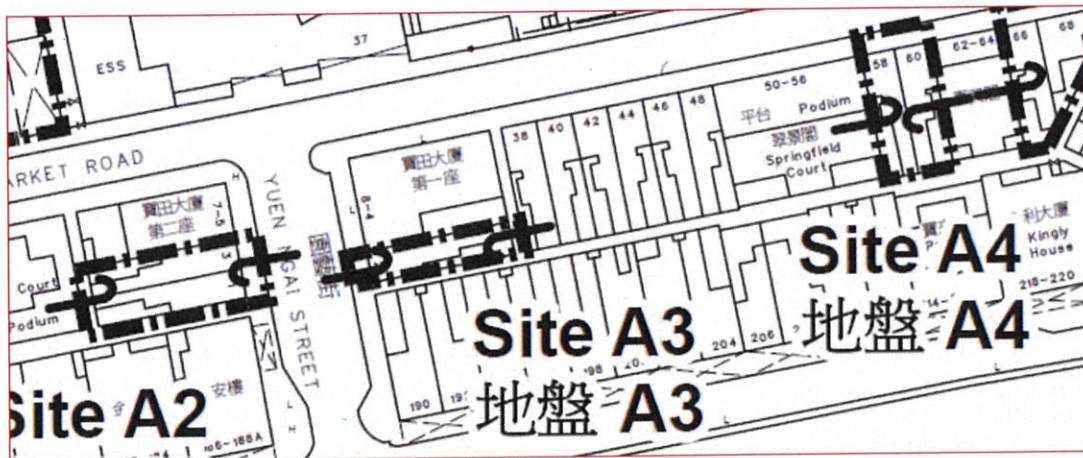
地址 樓宇	界限街 洗衣街 公園	洗衣街 花園街 太子道西 成U形	花墟道 園藝街 成L形 (重建)	園藝街 2號 唐樓	園藝街 4~8號 寶田大廈 第1座	花墟道 38~48號 唐樓
地盤Site 代號	B	A1	A8 = A3+A7+A6	A3	A7	A6
Gross Site Area (m <sup>2</sup> )	24,870	4,440	1,026	102	307	577
建成年份	1976, 1987	1952, 1960	(重建)	1948	1972	1948
樓齡-年	48, 37	72, 64		76	52	76
單位數				4	25	24
消防設施		有, 有		有	有	有
升降機Lift		>2部		有	1部	有

1948年港英政府年代，園藝街/花墟道交界，包括現時Site A3和寶田大廈一期(Site A7)和花墟道38~48號(Site A6)地段都屬於同一個發展地段。現今已回歸27年，我們已經當家作主，更需要整合資源，統一發展，而非只是零碎分散地收購，以致無法整合，無論現在和將來的發展都倍受限制，這樣不符合社會的整體和長遠利益：

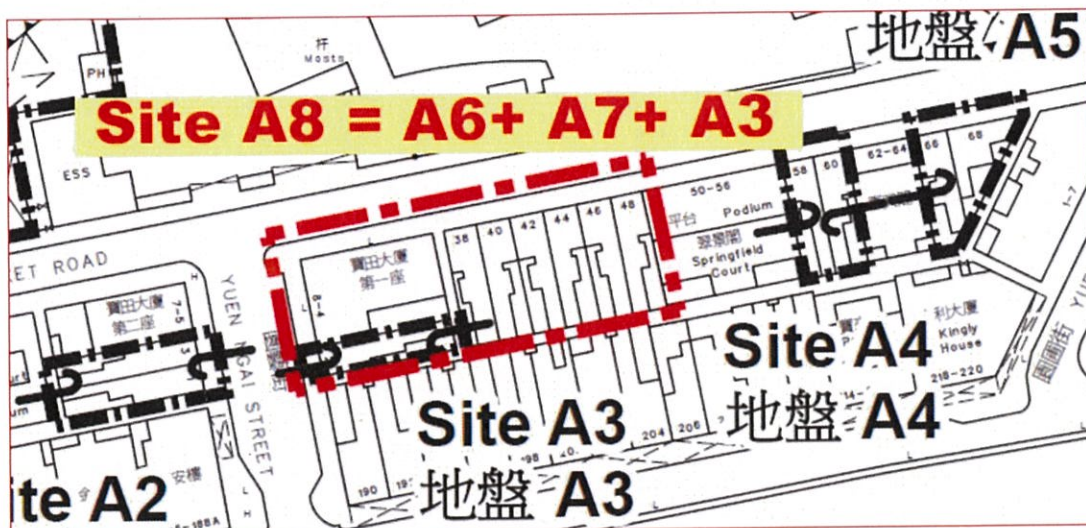
- 設計落後 – Site A7樓齡超過52年，只有一部升降機，已有更換零件，將來換電梯，換梯最短都需半年，期間所有居民都難以回家，特別是年長居民更無法出入，影響生活。
- Site A6和A7整合貫通的方式，納入花墟重建規劃用進行重建。步行街得以擴闊和延長。
- Site A6和A7納入花墟重建發展規劃，整合和有序地重建，保留花墟的特色和完整性。



1948年港英年代, Site A8屬同一個發展地段



2024年 重建局零碎分散發展



2024年 建議Site A8整合發展



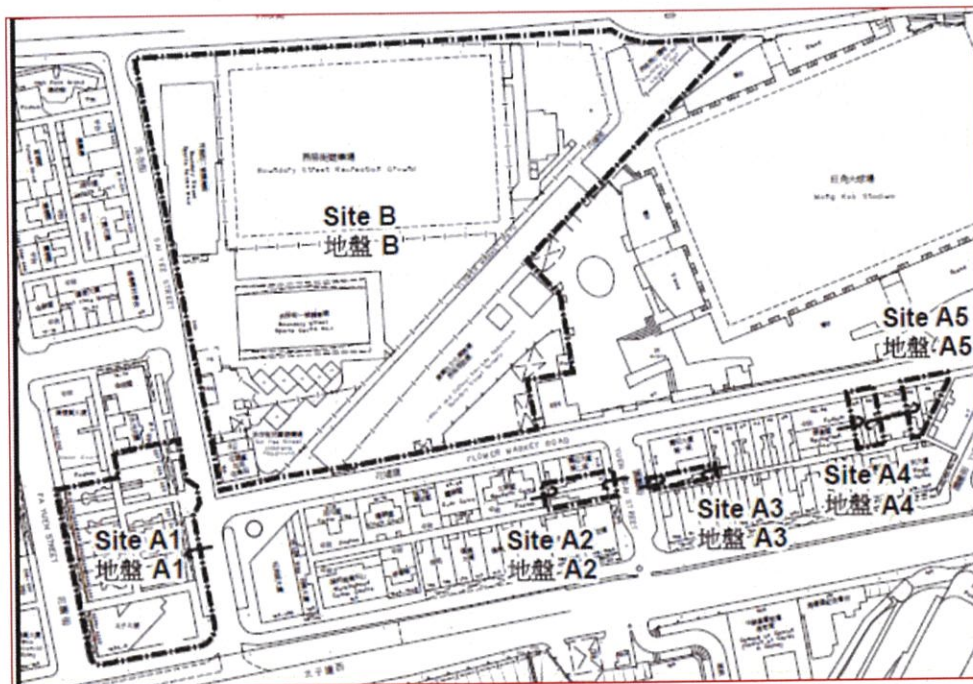
### 3-3: 一成舊區重建換九成社會資源

整個重建發展規劃範圍只有一成地盤面積(4,445m<sup>2</sup>)是舊區重建(Site A1~A5)，九成地盤面積(24,870m<sup>2</sup>)是政府/機構社區用地(Site B)，屬社會資源，當區界限街遊樂場、界限街體育館、兒童遊樂場、苗圃、公廁、垃圾收集站、變電站。以一成舊區重建換九成社會資源，難以稱得上這是一個“舊區重建發展規劃”，市民難投支持一票！讓人懷疑這是一個借重建為名，吞食社會資源的規劃！卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，辜負了政府的信任，辜負了市民的期望，令人痛心！

呈請重建局應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊樓。



界限街遊樂場



一成舊區重建九成社會資源



### 3-4: 公營優越性

在2024-03-15，YTM-013的公佈中，啟用了轉移地積比、樓換樓，等優越方法，超越了私營重建的局限，擴到更大區間，整合、互補，各散亂樓盤間的利弊；更全面地兼顧了社區各部持份者的利益，更有力有效地推動重建。然而卻有意不重建在花墟樓宇中樓齡最高有火災隱患多冇唐樓。這與重建局的使命背道而馳，失信於政府，辜負了市民的期望，令人痛心！

曾多次與大型發展商探討收購重建，可惜多次被拒，因冇利可圖，即冇發展商有興趣收購；《田生》曾積極與本唐樓業主接洽多年，但近年也銷聲匿跡；2024年4月，在公佈花墟重建計劃之後，再次詢問大型發展商和《田生》，都表示無興趣收購。

另一方面，無論是居民和花店都希望原區安置和回遷，居民不想離開熟悉的生活社區，花店離開花墟亦難搵到繼續營業的地舖。納入花墟重建發展規劃後，地舖花店和居民可參加重建局“樓換樓”和“舖換舖”計劃，達成居民和花店回遷的願望。

對被遺漏的 Site A8 唐樓的重建，也應該有可能和冇盼望，應用上述優越方法，達成：活化僵局、重建生機。

### 3-5: 重建範圍 供求錯配

現行計劃納入重建範圍的標準成疑，準則更不應以重建局自身財務利益凌駕重建的實際需要。被納入拆卸範圍的「太子大樓」近期才完成大型維修，已加設升降機並擁有完備的消防系統，證明現行計劃重建範圍主要劃入了並無急切重建需要的建築物。然而，一些區內更有重建需要的樓宇已近80年樓齡，殘舊破落，在花墟中樓齡最高，為「多冇大廈」：冇走火通道後樓梯；冇電梯；冇管理公司；冇立案法團；冇看更。卻沒有被包含在重建範圍內，可見重建範圍的納入並無按樓宇狀況的實際需要出發，反而卻選址樓宇狀況良好、位處「黃金地段」的太子大樓作重建，盡顯現時將大量私有產權及公共空間權益納入重建計劃時的任意標準。

### 3-6: 火災隱患 迫切重建


油尖旺區的舊樓，例如華豐、嘉利大廈，是火災重災區。

Site A6唐樓，1996年也曾發生過火災，當時樓下濃煙密佈充滿整條樓梯，唯有原路折返，走上天臺，爬過欄河，從隔離大廈的樓梯逃生。現在想起還心有餘悸。

Site A6 近80年樓齡，是整條花墟道最高樓齡的唐樓，缺乏基本的防火設計和消防設施，而存在潛在火災風險。另外，2022年4月和2024年9月，曾多次收到屋宇署和消防局的消防安全指示，但是由於原初設計和樓宇結構的限制，左補右補，都是一事無補。



另外，由於近期消防工程公司非常繁忙，而需要做的消防工程額小，施工困難，限制多多。所以，都有消防工程公司願意來報價，在執行消防工程指示上存在非常大的障礙。重建是唯一的一出路！

 <b>Fire Safety (Buildings) Ordinance (Chapter 572)</b> <b>消防安全(建築物)條例 (第 572 章)</b>  <b>Fire Service Installations and Equipment Requirements</b> <b>for</b> <b>Parts Intended for Domestic Purposes of Composite Buildings</b> <b>綜合用途建築物擬用作住用途部分的消防裝置及設備規定</b>	
<p>1. A <b>manual fire alarm</b> system in accordance with paragraph 5.11 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building. Where the building is provided with a caretaker's or management office, the control panel and one manual fire alarm call point shall be provided therein.</p> <p>建築物須裝置符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.11 段規定的手動火警警報系統。建築物如設有管理員室或管理處，須於該處裝設控制錶板及一個手動火警鐘掣。</p> <p>2. A <b>hose reel system</b> in accordance with para. 5.14 of the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment 1994 version shall be provided for the building to ensure that every part of the building can be reached by a length of not more than 30 m of hose reel tubing. A fire service tank of minimum 500 litres effective capacity shall be provided thereon. Should there be any structural or spatial constraints encountered, the following measures may be considered subject to your application:</p> <p>a) hose reel of reduced length; and b) installation of hose reel drums at high level; and</p> <p>須在建築物內提供符合《1994年最低限度之消防裝置及設備守則》第 5.14 段規定的消防喉繩系統。建築物內須設有足夠的消防喉繩，確保長度不超過 30 米的喉繩膠喉可到達建築物的任何部分。該裝置須由一個有效存水量不少於 500 升的消防水缸提供水源。倘在工程上遇到結構或空間上的限制，本處會按你的申請考慮接受以下措施：</p> <p>a) 減短喉繩膠喉長度； b) 於高位安裝喉繩。</p> <p>3. The above item(s) shall be carried out by a registered Fire Service Installation contractor and a copy of 'Certificate of Fire Service Installations and Equipment' (Form FS 251) shall be submitted to the BUILDING IMPROVEMENT DIVISION of Fire Safety Command upon completion.</p> <p>上述各項工程必須由註冊消防裝置承辦商進行，並在工程完成後向消防安全處區樓宇改善處 2 呈交「消防裝置及設備證書」(消防表格 251)副本一份。</p>	<p>(a) Provide enclosures to non-emergency services such as electric cables and meters, except for emergency services such as fire hydrants, sprinkler systems, emergency lights and exit signs within the escape staircase from G/F to R/F. Such enclosures should have a fire resistance period (FRP) of not less than one hour, with regard to both integrity and insulation, and should not reduce the minimum width and 2m clear headroom of the staircase/exit route. Access panels to such enclosures should have an FRP, with regard to integrity and insulation, of not less than half an hour. For enclosures housing or affecting electric cables and meters, your attention is drawn to item (1) of the attached Notes. Such enclosures should comply with the Electricity Ordinance and the Power Company's Supply Rules. If necessary, please consult the relevant power company for advice.</p> <p>在地下至天台逃生樓梯內的非緊急設備如電線、電量計等圍封，緊急設備如消防栓、自動噴灑系統、緊急照明及出口標誌除外。圍封材料的耐火性及隔熱性能實者，須具有不少於 1 小時耐火時效，並且不可減少逃生樓梯逃生通道的最小闊度及最小淨高。圍封裝置的檢修門須具有不少於圍封裝置的一半或 1 小時的耐火時效(以較少者為準)。並同時具備不少於 30 分鐘的隔熱效能。請留意夾附註釋第(1)項，該項或影響電線、電量計等設施的圍封裝置必須符合《電力條例》及有關電力公司(供電條例)的要求。如有需要，請聯絡有關電力公司。(只該些圍封材料已具有不少於所需的耐火時效，請提交證書及測試報告以核實其所具有的耐火時效。)</p> <p>(b) Provide fixed lights having a fire resistance period of not less than half an hour to the concrete grilles of the escape staircases from G/F to 3/F. Please note that you are required to carry out the works in accordance with the simplified requirement of the Minor Works Control System. Your attention is drawn to item (13) of the attached Notes for details.</p> <p>在地下至 3 樓逃生樓梯內的格柵，安裝具有不少於半小時耐火時效的固定燈。請注意，你須根據「小型工程監管制度」的簡化規定進行有關工程。詳情請參閱夾附註釋第(13)項。</p> <p>(c) Provide the <b>top vent</b> at the highest point of the escape staircase in compliance with the requirements as stipulated under paragraph 11.7 of the "Code of Practice for Fire Resisting Construction 1996". Your attention is drawn to item (11) of the attached notes.</p> <p>在逃生樓梯頂端提供符合《1996年耐火結構守則》第 11.7 段的規定的樓梯頂端通風口，請特別留意夾附註釋第(11)項。</p>

### 屋宇署和消防局的消防安全指示

作為香港唯一市區重建局，必須牢記使命，秉持責任，應踏踏實實做好舊區重建，特別是對火災隱患殘破舊樓。

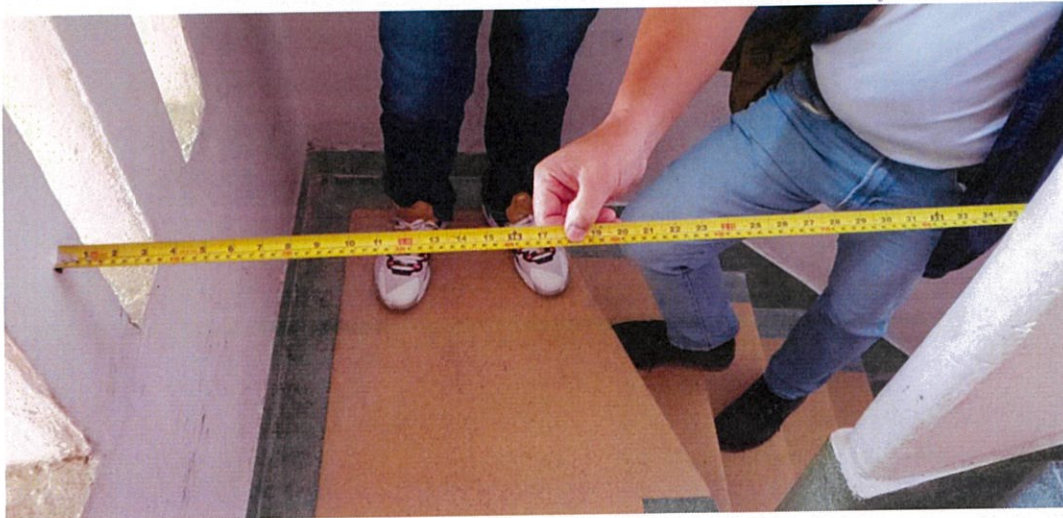
### 3-7: 多市大廈 極需重建

Site A6於1948年建成，為多市大廈：有消防系統，有電梯，有管理公司，有立案法團和有看更。部分業主因年老，缺乏經濟能力、技術知識及籌組能力，在履行日常大廈管理和保養其物業困難重重。

### 3-8: 高齡業主

居住在此地段的大部分業主已年事過高，有的已近九十歲，上落又高又窄(近130級和寬不到1米)樓梯，實在眼不忍到。遇到膝關節痛和骨折時，更是苦不堪言。

有孝順兒女，為年長母親不用上落樓梯，將一半地鋪改為母親起居生活的地方，犧牲了一半鋪位做生意，非常可惜！



樓梯寬不到1米

### 3-9: 市肺積水

現在Site B公園內茂盛林蔭，供應優質空氣、花墟徑已成林蔭道，210棵大樹構成了花墟的「市肺」，為城市提供了優質空氣。然而，根據重建局的重建計劃，這些樹木將僅保留七棵，其餘203棵將被砍伐或移植。這些樹齡超過數十年的老樹，最矮都有三層樓高(12m)，擁有臉盆一樣粗的樹幹(500mm直徑)，成功移植的機會微乎其微。市建局計劃將這片樹林改為淺水盆景，從此花墟失去了僅存的市肺，換上“肺積水”，令花墟失去其生態價值，令人感到非常失望！如此巧立名目，全因謀取Site B公園靚地，新建豪宅，令人心痛！



林蔭花墟徑

### 3-10: 社區支柱天泉堂

天泉堂在旺角經營超過80年，成為社區不可或缺的重要社區支援支柱，因它在地舖，平時行過可見，吸引好多人入“社區開放空間”，提供社區基層人士休息、用膳，是非常好的聚腳點。現受重建局重建計劃影響而遭遇迫遷，這不但影響當區基層家庭及弱勢社群長期以來所



接受的各種社區服務及各項身心靈健康，並期望天泉堂可以繼續服務花墟，而非拆卸並換來更不平衡的發展。

### 3-11: 體育館居民運動空間

界限街體育館因重建計劃將停用至少8年，當區長者習慣使用運動場，拆卸將使他們失去聚腳點，剝奪了市民在炎熱和雨天期間的運動空間，難以協助長者保持他們的身心靈健康。

### 3-12: 自暴其短步行街

只拆卸Site A3作為步行街，其地段又短又窄，而且附近環境差，建築物還有不少為漏斗式的排水系統，衛生情況極其惡劣。重建局將其地段作為步行街，實在難以吸引市民進入，反而自暴其短。

## 4: 建議

發揮獅子山下同舟且共濟的精神，重建價值觀：

- 整合Site A8=A3+A7+A6，納入重建規劃，步行街得以擴闊和延長
- 保留太子大樓
- 保留花墟徑的林蔭道
- 天泉堂繼續服務花墟

並希望有機會在重建過程中，進行建設性對話，探討如何在整個重建過程中解決旺角花墟社區的關注。

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

---

**From:** Flowermarketconcerngrp  
[REDACTED]  
**Sent:** 2024-10-22 星期二 20:10:33  
**To:** tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
**Subject:** YTM-013 Submission 170-220  
**Attachment:** YTM-013 Submission 170-180.pdf; YTM-013 Submission 181-200.pdf; YTM-013 Submission 201-220.pdf

Dear Sir/Madam,

The Flower Market Concern Group, are writing to submit the community feedback we have collected regarding the proposed Flower Market redevelopment plan. Over the past weeks, we have gathered hundreds of responses, including both objections and expressions of support from local residents and stakeholders. Please find attached the compiled representations for your review. We believe these insights reflect the community's perspectives and should be considered in your deliberations on the plan.

Yours Faithfully,  
Flower Market Concern Group



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! ..... 反對重建

反對理由 (可選多項) .....

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Siu Hok Yee

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address .....

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S350

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟係目前香港可見的生氣及小市民逛街消遣嘅地方，而不是千遍一律行商場嘅模式，有生氣和活力  
反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Chan ka wai

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S351



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! ..... 希望花墟可以原址保留

反對理由 (可選多項) .....

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Lau On Ku Angel

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character) .....

電郵地址 Email address .....

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S352

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟現在已經很好，不需要重建成沒有味道的模樣

反對理由 (可選多項)

【6】 扭曲民意 不盡不實： 市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。

姓名 (全名) Full Name

CHAN NOK YI

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S353



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟一帶，環境已很好，根本有必要納入重建範圍。浪費資源，而且重建的設計不倫不類。水道公園，最終只會是臭河一條。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Chung Yuk Fun

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S354

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! ..... 不希望失去富有特色的花墟!

反對理由 (可選多項) .....

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

WONG SZE NGA HILDA

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character) .....

電郵地址 Email address .....

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S355



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟係市區內一個難得集中嘅花市，有各式各樣唔同嘅花卉品種可以擺賣。地區集中，而且難得可以供市區人民一處在繁囂鬧市裏可以靜下腳步細心購物嘅地方。我唔希望花墟納入市政重建計劃之內，花墟係咁多年以來市民集中購買鮮花植物之處，亦係世界知名嘅特色，香港少有嘅獨特氣氛。我反對花墟納入市區重建計劃之內。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Ho Yuen Ting

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA51-S356

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟由市民自發地發展，不用政府人工化、刻意的發展，這樣太過造作不自然，亦失去香港的特色。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如薈帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Tong Yau Yau

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S357



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

不想改建

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被禁止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Leung sze ki

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S358

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟是香港唯一的花材集中市場，甚至可以說是全亞洲首屈一指。不管是批發還是零售，從鮮花到乾花甚至仿真花；花材、花器甚至花藝工具，花墟應有盡有。到台灣旅行時，當地的花店老闆都很羨慕我們有這麼一個集中方便的採購地。花墟裡的店面擺設各具特色，充滿了生活智慧，這些都無法重現的。重建對商戶的影響很難預估，甚至可能讓這裡的美好消失。與其大刀闊斧地重建，不如好好保育這片寶地。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如薈帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Lam Nam Nga

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S359



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

如重建會令香港失去百年擁有的特色 曾在花墟道見過很多外地遊客，邊看花邊拍照欣賞，可見花墟道也是一個充滿地道特色的遊覽景點

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Lau Nga Wing

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S360

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

重建一個地方不是完全拆走地區的一切 也要顧及商戶及市民的感受 市建局理應把所有花墟舊樓進行一系列的大維修 而不是趕絕花墟商戶及居民 不近人情 建議當局為花墟長遠發展及公眾利益作審慎考量

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

LAI PUI LAI

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S361



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

香港並不需要更多酒店、商場。沒有特色和景點是沒法吸引遊客，最後這些建築只會淪為佈景版。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Wong Wing

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S362

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

本人的中小學也在花墟一帶，自小認識該處，亦見證著花墟一帶的變化。向來花墟是香港的一大特點，無論對本港居民或遊客，也有無可取代的價值。YTM-013重建計劃將嚴重破壞百年花墟環境，把為人熟悉以及滿載港人回憶的花墟變成另一處無差別的豪宅地段。本人強烈反對YTM-013重建計劃。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。

姓名 (全名) Full Name

Lee Kwong Lam

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S363



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

我反對市建局標榜在Site B發展水道公園，也反對在Site B角落加建住宅及商廈。市建局此舉是借還原水道奪取公園用地，令居民喪失休憩空間，市建局則可謀利！另外，Site B在進行任何重大改變之前，沒有向區內居民進行全面的社區諮詢，以了解居民對於重建花墟的意見和憂慮，這項決策無異於置居民意願於不顧！希望市建局能考慮和尊重居民的權益及意願，全面剎停重建計劃！

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。

姓名 (全名) Full Name

TAI YU LAI

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S364

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

市建局提出之重建計劃負面地影響花墟固有歷史特色及減少市民公共休憩空間用來起一式一樣的高樓大廈，本人作為當區居民，直接受到影響及表示反對這項不必要的重建計劃。建議將花墟所有建築物保留，另可增加保育撥款資助當區居民進行大廈維修、保養，以保留花墟原貌及特色，以花墟特色吸引更多遊客。重建工程不但影響周遭環境，更影響花墟公園古樹，區內公共設施嚴重減少，公共運動場供應已經緊絀，重建計劃要清拆室內運動場，罔顧當區市民需要

反對理由 (可選多項)

【1】 花墟重建 特色喪失： 花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如薈帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】 重建範圍 標準任意： 現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【3】 水道公園 過橋抽水： 市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】 活化後巷 妨礙社區： 後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】 公共設施 十年受災： 重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】 扭曲民意 不盡不實： 市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】 加密發展 愈來愈熱： 市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】 侵蝕公園 讓路豪宅： 市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】 侵吞花徑 佔天光墟： 重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Yuen Ka Ki

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S365



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

香港花墟重建問題的申訴主要集中在以下幾個方面：1. **\*\*文化遺產保護\*\***：- 當地居民和歷史學家希望保留花墟的傳統特色，強調其作為文化地標的重要性。重建方案房地產項目破壞原有氛圍。2. **\*\*商戶權益\*\***：- 商戶擔心重建過程可能影響生意，甚至導致租金上漲和迫遷，加劇花墟離散。3. **\*\*公眾參與\*\***：- 居民希望在決策過程中有更多發言權，以確保規劃符合社區需求。4. **\*\*生態環境影響\*\***：- 重建可能對當地生態環境造成影響，需要進行詳細評估。這些申訴需要政府和相關部門認真聽取，並在規劃中進行綜合考慮。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如藹帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Lau Chit Yan

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S366

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

香港沒有其他類似的其他地方可以如此有特色，也是人流量亦相當旺，不應該因為其他發展而去改變

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。|

【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。

姓名 (全名) Full Name

KAM WING YIN

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S367



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

政府著重遊客，每個星期經過花墟都見到不少遊客，雖然佢哋未必係買好多花既人，但呢個絕對係特色景點！城市就係需要有些地方有正式規劃，有些就要保留原始風味才吸引！因此強烈反對花墟重建！

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

WONG MAN YEE

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S368

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! ..... 不要摧毀有特色的城市景點

反對理由 (可選多項) .....

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Wong Chui Ling

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character) .....

電郵地址 Email address .....

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S369



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

反對花墟重建方案，因透明度不足外，而且這屬香港人有代表性及美好回憶地方，每年新年與家人去買年花等等。希望政府對花墟重建方案不能草率。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。|

【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Stella Chung Oi ling

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S370

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

失去特式，雀仔街已與花墟合併帶來多方面重拾歡樂，然又將拆去花墟某段周圍環境影響頗大。喜帖街只剩下虛名一角，花墟花園街道路方面也不想失去真實感。只留名字沒有作用，逐漸吞食，那怕下一個是那條街道，九龍城以重新規劃，已成為又一個新的城市!!太子道西花園街甚至乎一角的公園連雀仔街在重建項目過情中損失了，多年老店舖及多人失去專業種植工作，他們不斷與顧客變成朋友教他們的知識。種植植物及切枝花朵如何打理?只從疫情爆發他們終日躲在家中，只有花墟不斷工作的人士及老闆，帶給顧客的希望新事物新認知。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如喜帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Au Suet Ling

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S371



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! .....

現在的花墟已無特色，是否繼續下亦可話如同雞肋，食之無味，棄之可惜！

反對理由 (可選多項) .....

【9】侵吞花徑 佔天光墟： 重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

譚健恒

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address .....

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S372

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

保留原生態及社區，才是重要。不必勞民傷財重建清拆，現在已很美好。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名(全名) Full Name

Yeung Tsui Chi

身份證/護照號碼(頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S373



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

原本應有的特色何解要消失，這對旅遊業及原本居民生活也沒有好處，觀看世界各地有些街道及社區，起碼也有百年歷史以上，亦因為這原因而吸引到更多人去遊覽

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Ngan Oi Lui

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S374

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

不喜歡現時花墟重建的方案，雖然同意花墟比較舊，係應該維修，保護建築物，但現時的方案相信只會係將花墟變成另外一個波鞋街，變成另外一個用途，變成一個商場，實在係非常唔好 城規會嘅高層，其實你哋有冇去過荷蘭旅行，佢哋嘅花墟花市其實都有好多值得參考嘅地方 仲有點解你哋唔諗吓可以將花墟變成一個吸引遊客嘅地方呢，我相信好多遊客都會比較欣賞行舊區，Evan年青一輩的大陸遊客，如果唔識咪參考吓小紅書囉，而家落嚟香港旅行嘅人，唔單止淨係旅行團㗎，年青一輩都比較鍾意自由行，你哋唔會仲係諗住只吸引旅行團嘅遊客嚟香港係嘛 重點，整修花墟後，是否可以考慮在附近加建一個停車場，又可以防止非法泊車，又可以吸引多啲架車人士前往，呢個方案一舉兩得 希望你哋唔好以為只有坐巴士嘅人先會去花墟行街

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Yuen Yee Man

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S375

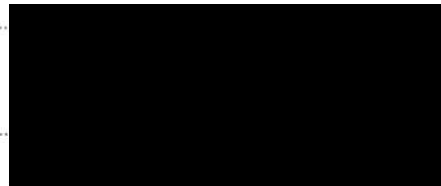


旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! .....

本來的特色，就是最好的，本來無一物，何處惹塵埃

姓名 (全名) Full Name ..... Grace Wong

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character) .....



電郵地址 Email address .....

**Submission Number:**  
**TPB/R/S/K3/URA5/1-S376**

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟為香港擁的一個有歷史及特色景點，亦為許多市民鍾愛的購物及消閑地方；今昔政府正用盡方法去招攬旅客，理應保留並致力推廣。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。|

【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Chan Yim Yim

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S377



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

香港有條擺花街，難道九龍區不值得擁有一個花墟嗎？

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

NS FJ

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S378

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

我認為花墟居民，應該參與公開諮詢大會，一齊探討重建方案，而重建計畫有變，亦要公開討論。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

CHEUNG WAI CNUN

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S379



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

不贊成花墟重建方案，因為花墟別具本土特色及盛載歷史，應加以保育。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Chloe Fan

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S380

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟景色同人物其實好值得保留，加重旅遊推廣，推旺連帶附近食肆經濟。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如藹帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

陳思晴

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S381



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! ... 不應盲目追求市區重建，破壞原有社區文化!

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如薔帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

KU, Kinson

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S382

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

見唔到原因需要重建，而家已經係香港僅存嘅特色之一。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被禁止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

陳俊

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S383



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

希望可以有多少少時間去資詢唔同持份者的意見

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Fok hu ching

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S384

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! ..... 重建傷害社區，損害地區獨特性

反對理由 (可選多項) .....

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

陳宇謙

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address .....

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S385



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟重建，形同虛設；正視民意，撤回重建；保留花墟，市民所需。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

LAW KA WAI

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S386

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

反對 參考過去十年的重建項目都是失敗收場(失去原本特色, 變成不倫不類的發展)

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

tang chi lok

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S387



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

建議跟從波鞋街重建方案，保留或增加地面小店鋪位作零售花店用途，新建大型地標商廈需嚴格規定公眾地方的設計，讓市民在鬧市中有一個大型的休閒地方活動，及作為推廣花墟的新地標

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

lee siu wai

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S388

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

反對花墟重建失去原有特色，規劃範圍亦不合理，政府應考慮發展花墟經濟，加強本地市民及遊客與當區居民的社區關係。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

TSE CHO YU

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S389



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

市建局搞重建究竟係真係為街坊定係搞地產？鋪頭摺曬，樹又斬曬，成個方案根本就係不倫不類！

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

曾沛鴻

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S390

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

保留原來的樹木，保留原有設備。不要偽保育，請「保留」而不是以模仿建築風「改建」

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

LAI TIN YAN

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S391



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! .....

請更加認真處理重建，不要長途以往重建的覆轍，認真考慮如何保留當區特色。

反對理由 (可選多項) .....

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。

姓名 (全名) Full Name

Tsang Kin Fu

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character) .....

電郵地址 Email address .....

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S392

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟是整個社區建立的文化，在重建前宜有更多的諮詢工作。本人也不同意在這處建高樓大廈，破壞原有的氣氛。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

吳芷敏

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S393



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見! ..... 反對花墟重建，浪費現有資源

反對理由 (可選多項) .....

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如薏帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Ho Wai Ping

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address .....

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S394

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

花墟是香港鮮有特色的旅遊區，拆卸重建將損毀地區特色，破壞區內小店經濟。最新方案建議改建成水景更是先斬後奏，失去重建原意，令特色喪失之餘，更影響附近社群的生活軌跡及生態。受影響的體育館及花墟道公園的日常使用率高，當局沒有替代方案令附近居民能繼續使用公共空間凝聚社區，更抹煞市民使用康體設施的便利，不利市民發展健康生活及社交。重建恐怕只是將花墟這富有特色的空間改造成與其他區域一式一樣的商住區域，不利民生之餘，也逐步削弱香港的旅遊特色。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Leung Tsz Ying

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S395



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

過份強調經濟效益，重建令社區喪失特色，影響民生。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

Lam Lai Chun Iris

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URAS/1-S396

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

有利東街重建嘅前車之鑑喺度，點解宜家又要剝奪香港人另一個社群？會唔會又係用嚟起住宅？

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

莫世煜

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S397



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

與其將來重新建造另一花墟，不如保留現有花墟。這裡不但是多年來街坊聚集買花及閒逛地方，也是遊客景點。實在不忍心香港特色在消失。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如囍帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名 (全名) Full Name

陳雅詩

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S398

旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

我個人認為花墟重建係破壞咗花墟嘅原有生活方式，而我係好喜歡花墟，本身個社區生態。

反對理由(可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如禧帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。| 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。| 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。| 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。| 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。| 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。| 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。| 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。| 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名(全名) Full Name

Lee lok hei reece

身份證/護照號碼(頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S399



旺角洗衣街/花墟道重建方案(YTM-013)公眾申訴，需要你的意見!

原整保留花墟商戶一帶，將重點放於重建大球場時規劃更多能連接花墟至花墟公園的動線及設施，以帶動兩邊人流往來，成為市中心一處大型綠化社區，令無論去購物或運動的市民都有更豐富愉快的體驗。

反對理由 (可選多項)

【1】花墟重建 特色喪失：花墟因社群多年有機發展，成為世界知名的旅遊區。現行重建計劃將清拆核心地段興建高密度住宅，破壞花墟整體性，難以保留原有街道活力氛圍。過去如靚帖街和波鞋街的重建例子顯示，保留地區特色往往只成空談。 | 【2】重建範圍 標準任意：現行重建範圍標準不明，重建優先考量市建局財務利益而非實際需要。多數建築近年已維修完備，並無急切重建需求，而真正年久失修的建築物卻被排除在外，顯示範圍劃分不合理。 | 【3】水道公園 過橋抽水：市建局原計劃以「城市水道公園」名義納入大量公有土地，但後來竟改為建設「水池」、「水盤」等設施，明顯「走數」。這種名不副實的漂綠行徑削弱了重建合理性，城規會不應接受此類抽象虛構方案。 | 【4】活化後巷 妨礙社區：後巷活化計劃忽視其作為商戶社區空間的重要性。市建局舉銅鑼灣白沙道為例，無視當地實際情況差異，過分強調經濟價值而忽略商戶日常運作需求，削弱花墟商戶生存空間。 | 【5】公共設施 十年受災：重建計劃將影響大量公共設施，包括體育館、球場等停用至少8年，期間並無替代方案。若為一個不存在的「水道公園」而犧牲公眾設施，實屬不值得推行。 | 【6】扭曲民意 不盡不實：市建局聲稱重建得到民意支持，但訪問中並無清楚說明重建影響，受訪者亦不知社區設施會被佔用，反映民意基礎並不真實，令人質疑其評估結果的準確性。 | 【7】加密發展 愈來愈熱：市建局在花墟推行「地積比轉移」，建高層大樓，將進一步提高已過密的區域密度，加劇熱島效應，令市區環境更為炎熱不適，與保育和改善環境的初衷背道而馳。 | 【8】侵蝕公園 讓路豪宅：市建局可將公共休憩空間轉作住宅或商業用途，嚴重侵蝕公共空間，破壞公園休憩功能，對原有舊樓群缺乏整合規劃，反而集中發展豪宅，這種侵吞公共資源的重建策略應被制止。 | 【9】侵吞花徑 佔天光墟：重建計劃將侵佔花墟徑和界限街步行徑，令漁商商販失去營商環境，「天光墟」文化遺產將消失，花墟原有的「烏魚花香」將變為「烏花香」，破壞原有生態文化。

姓名(全名) Full Name

HUEN CHI SHING

身份證/護照號碼 (頭四位字母數字) HKID/Passport (First 4 alphanumeric character)

電郵地址 Email address

Submission Number:  
TPB/R/S/K3/URA5/1-S400